



# إجراءات العمل المرتبطة بجمع وإدخال المعلومات الخاصة بنظام المونيفا على المستوى المحلي في جمعيات مستخدمي المياه في مديرية الشونة الجنوبية

8 December, 2015

(SWIM-SM Work Package 1, Activity 1.2.8.5)

Version	Title of document	Authors	Review and Clearance
Final	Procedures and Data Collection Forms for the MONEVA System at the Local Level – South Shuneh	Suzan Taha and Juan Antonio Sagardoy	Hosny Khordagui



## Table of Contents

1. المتغير C04041: متوسط التدفق في المآخذ السفلية (مآخذ المزرعة- Farm Turnout Assemblies) في أنظمة الري المضغوطة. 3
2. المتغير C04042: متوسط التدفق في المآخذ العلوية (Farm Turnout Assembly) (FTA) في أنظمة الري المضغوطة... 5
3. المتغير C04051: متوسط الضغط في المآخذ السفلي (Assembly (Farm Turnout) في أطول خط فرعي على المستوى الثالث (Tertiary pipeline). 7
4. المتغير C04052: متوسط الضغط في أطول خط فرعي على المستوى الثالث (Tertiary pipeline) ..... 8
5. المؤشرات C04061, C04062, C05060, C05070 والمتعلقة برضا المزارعين عن خدمات وأداء جمعية مستخدمي المياه 10
6. المؤشر C07080: (درجة رضا فريق العمل الحكومي عن أداء جمعية مستخدمي المياه)..... 13
7. المتغيرات C05081, C05082, C06091, C06092.1 الخاصة بإجمالي "تكاليف الصيانة" المقدرة والفعلية و "تكاليف الصيانة المباشرة" والمتغير C08021 الخاص بتكاليف اصلاح الاستخدام غير المشروع 16
8. المتغيرات C06051, C06052.1 إجمالي التكاليف السنوية الفعلية الواردة بالميزانية العام الماضي بجمعية مستخدمي المياه 23
9. المتغيرين: C06101، C06102.1 إجمالي التكاليف السنوية الفعلية والمقدرة لأجور الموظفين العاملين في جمعية مستخدمي المياه العام الماضي..... 33
10. المتغيرات C03071، C03081، C03102، C03103، C03104، D04041 المتعلقة بمعلومات المزرعة..... 34
11. المتغيرين D04021 و D04022 المتعلقة بإنتاجية المحاصيل المرورية وقيمة الإنتاج..... 38
- الملحق 1 نماذج جمع بيانات المتغيرات العددية على المستوى المحلي (L) ..... 41



## 1. المتغير C04041: متوسط التدفق في المآخذ السفلية (مآخذ المزرعة- Farm Turnout Assemblies) في أنظمة الري المضغوطة.

اسم العملية	قياس متوسط التدفق على المآخذ السفلية في نظم الري المضغوط	المتغير C04041
وصف/ غرض العملية	هذا المتغير، إلى جانب المتغير C04042 أدناه، ضروري لحساب المؤشر الذي يقيس ما إذا كان الفرق في تدفقات المزرعة بين نهايات المآخذ العلوية والسفلية في إطار الحدود المقبولة التي تسمح بالكفاءة التشغيلية لشبكة الري المضغوطة.	
المنهجية	<p><b>أ. اختيار الخطوط الجانبية</b></p> <p>سيتم إجراء القياسات على ما لا يقل عن 3 خطوط جانبية. ومن المهم أن تكون الخطوط الجانبية ممثلة من الحقول الرئيسية التي يخدمها نظام الري. ويقترح أن يتم اختيار الخط الفرعي لأول (1) ضمن أول 300 متر من الأنبوب الرئيسي، والخط الفرعي الثاني (2) ما بين 300 و 600 متر من الأنبوب الرئيسي و الخط الفرعي الثالث (3) في مكان ما بعد 900 متر من الأنبوب الرئيسي. وإذا كانت مساحة جمعيات مستخدمي المياه أكثر من 800 هكتار، فمن المستحسن تمديد القياسات إلى 5 خطوط فرعية.</p> <p><b>ملاحظة:</b> في حال وجود شبكتي ري ضمن المساحة المخدومة من قبل جمعية مستخدمي المياه: احدهما تعمل بنظام الضخ والأخرى بالانسياب، يتم قياس متوسط تدفق المآخذ السفلية في ثلاث خطوط جانبية من كل شبكة (لأسباب توثيق أداء كل منها) ومن ثم حساب متوسط التدفق للشبكتين (أنظر النموذج L.1 من الملحق 1). بهدف استخدامه في برنامج المونيفيا، كون البرنامج لا يفرق بين نظامي الري بالضخ والانسياب.</p> <p><b>ب. اختيار المآخذ</b></p> <p>يتم تحديد المآخذ الأخير في كل من الأنابيب الثلاثة المختارة في كل نظام. الرجاء التأكد من أن المآخذ المختارة:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. لديها جهاز قياس تدفق، (على خلاف ذلك يمكن استخدام أدوات قياس محمولة)</li><li>2. تعمل بانتظام</li><li>3. يمكن الوصول إليها بسهولة</li></ol>	
جمع البيانات	<p>سيتم جمع البيانات لجميع المآخذ المختارة في نفس الوقت (نفس اليوم ونفس الساعة) مرة واحدة في الشهر لمدة 3 أشهر متتالية (في نفس اليوم ونفس الساعة من كل شهر) مع مراعاة ما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. تزامن يوم ووقت القياس مع دورة توزيع المياه. وفي حال توزيع المياه بالتناوب (rotation) تؤخذ قياسات التدفق في المآخذ في يوم توزيع المياه في الخطوط المختارة، مما قد يستلزم أخذ القراءات في أكثر من يوم واحد على التوالي (بناء على نمط التشغيل).</li><li>2. تزامن الأشهر المختارة المتعاقبة مع فترات استخدام المكثف لمياه الري. وهي في حال جمعيات مديرية الشونة الجنوبية كل من شهر آب وأيلول وتشرين أول</li></ol>	

المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 1	الشروع في العملية	رئيس جمعية مستخدمي المياه
المهمة 2	حدد خطوط الأنابيب الجانبية والمآخذ وفقا للمنهجية المقترحة أعلاه	الفني / مسؤول المياه في جمعية مستخدمي المياه
المهمة 3	جمع البيانات وفقا للجزء الأول والأوسط من نموذج رقم L.1 في الملحق 1 " نموذج جمع البيانات للمتغيرات العددية على المستوى المحلي (L)	الفريق الميداني المعين في جمعية مستخدمي المياه
المهمة 4	إرسال المعلومات إلى موظف جمعية مستخدمي المياه المعني والمسؤول عن ادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفيا MONEVA	الفريق الميداني المعين في جمعية مستخدمي المياه



المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 5	إدخال البيانات ومعالجتها: انظر "نموذج إدخال ومعالجة بيانات المتغير C04041" في ورقة "المعالجة Processing" من ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي" 'MONEVA Data Processing (Local Level).xls'	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لإدخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
مثال على جمع البيانات ومعالجتها	أنظر الجدول 1 أدناه	
مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية	يقترح البدء بالعملية في أواخر آب، وتكرارها في نفس الوقت ونفس التاريخ واليوم من شهر أيلول وتشرين أول من العام. ملاحظة: قياسات التدفق في المآخذ السفلية في أنظمة الري المضغوط يجب أن تتم في نفس وقت وتاريخ أخذ قياسات التدفق في المآخذ العلوية (انظر المتغير C04042)	
تواريخ الانتهاء المقترحة لانتهاء العملية	30 تشرين أول من كل عام لجمعيات مديرية الشونة الجنوبية	
تكرار تحديث البيانات في نظام MONEVA	سنوية	

جدول رقم 1: مثال على نموذج جمع البيانات ومعالجتها للمتغير C04041: متوسط التدفق في المآخذ السفلية (Farm Turnout (FTA - Assembly في أنظمة الري المضغوطة

اسم جمعية مستخدمي المياه بلدنا		203003			رمز جمعية مستخدمي المياه
السنة		2015			اسم الخط الفرعي الذي تم اختياره
خط 1	خط 2	خط 3	أضف خطوط أخرى إذا كان ذلك ضروريا		
21	23	17		رقم المآخذ	
30/08/2015	30/08/2015	30/08/2015		تاريخ القياس رقم 1	
13:30	13:30	13:30		وقت القياس رقم 1	
12	8.5	10		قياس التدفق رقم 1 (لتر/ثانية)	
30/09/2015	30/09/2015	30/09/2015		تاريخ القياس رقم 2	
13:30	13:30	13:30		وقت القياس رقم 2	
13	9	8		قياس التدفق رقم 2 (لتر/ثانية)	
30/10/2015	30/10/2015	30/10/2015		تاريخ القياس رقم 3	
13:30	13:30	13:30		وقت القياس رقم 3	
10	10	7		قياس التدفق رقم 3 (لتر/ثانية)	
11.67	9.17	8.33		متوسط التدفق في المآخذ السفلية في كل فرع	
C04041: متوسط التدفق للمآخذ السفلية المختارة (لتر/ثانية)		9.72			



## 2. المتغير C04042: متوسط التدفق في المآخذ العلوية (Farm Turnout Assembly) (FTA) في أنظمة الري المضغوطة

اسم العملية	قياس متوسط التدفق في المآخذ العلوية في أنظمة الري المضغوطة	المتغير C04042
وصف العملية / الغرض	يعد هذا المتغير إلى جانب المتغير C04041 أعلاه، ضروريًا لحساب المؤشر الذي يقيس ما إذا كان الفرق في تدفقات المزرعة بين النهاية العلوية والسفلية للمآخذ تقع ضمن الحدود المقبولة التي تسمح بها كفاءة أداء شبكة الري المضغوطة.	
المنهجية	<p><b>أ. اختيار الأنابيب الجانبية</b></p> <p>سيتم إجراء القياسات على ما لا يقل عن 3 أنابيب جانبية، <u>على أن تكون نفس الأنابيب التي تم اختيارها للمتغير C04041</u>. ومن المهم تحديد الأنابيب الجانبية لتكون ممثلة من الحقول الرئيسية التي يخدمها نظام الري. ويقترح أن يتم اختيار الخط الفرعي لأول (1) ضمن أول 300 متر من الأنبوب الرئيسي، والخط الفرعي الثاني (2) ما بين 300 و 600 متر من الأنبوب الرئيسي و الخط الفرعي الثالث (3) في مكان ما بعد 600 متر من الأنبوب الرئيسي. وإذا كانت مساحة جمعيات مستخدمي المياه أكثر من 800 هكتار، فمن المستحسن تمديد القياسات إلى 5 خطوط فرعية.</p> <p><b>ملاحظة:</b> في حال وجود شبكتي ري ضمن المساحة المخدومة من قبل جمعية مستخدمي المياه: احدهما تعمل بنظام الضخ والأخرى بالانسياب، يتم قياس متوسط تدفق المآخذ السفلية في ثلاث خطوط جانبية من كل شبكة ومن ثم حساب متوسط التدفق للشبكتين (أنظر النموذج L.1 من الملحق 1). بهدف استخدامه في برنامج المونيفا، كون البرنامج لا يفرق بين نظامي الري بالضح والانسياب.</p>	
جمع البيانات	<p><b>اختيار المآخذ</b></p> <p>يتم تحديد المآخذ الأول في كل من الأنابيب الثلاثة المختارة في كل نظام. الرجاء التأكد من أن المآخذ المختارة:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. لديها جهاز قياس تدفق، (على خلاف ذلك يمكن استخدام أدوات قياس محمولة)</li><li>2. تعمل بانتظام</li><li>3. يمكن الوصول إليها بسهولة</li></ol>	
جمع البيانات	سيتم جمع البيانات لجميع المآخذ المختارة في نفس الوقت (نفس اليوم ونفس الساعة) مرة واحدة في الشهر لمدة 3 أشهر متتالية (في نفس اليوم ونفس الساعة من كل شهر) مع مراعاة أن يكون وقت القياس في نفس الوقت أو خلال دقائق من قياسات المآخذ السفلية وتزامن الأشهر المختارة المتعاقبة مع فترات استخدام المكثف لمياه الري (وهي في حال جمعيات مديرية الشونة الجنوبية كل من شهر آب وأيلول وتشرين أول)	

المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 1	الشروع في العملية	رئيس جمعية مستخدمي المياه
المهمة 2	حدد خطوط الأنابيب الجانبية والمآخذ وفقا للمنهجية المقترحة أعلاه	الفني / مسؤول المياه بجمعية مستخدمي المياه
المهمة 3	جمع البيانات وفقا للجزء الأخير من نموذج رقم L.1 في الملحق 1	الفريق الميداني المعين بجمعية مستخدمي المياه
المهمة 4	إرسال المعلومات إلى موظف جمعية مستخدمي المياه المعني والمسؤول عن ادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا MONEVA	الفريق الميداني المعين بجمعية مستخدمي المياه



مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا	إدخال البيانات ومعالجتها: انظر " نموذج دخال ومعالجة بيانات المتغير "C04041" في ورقة "المعالجة Processing" من ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي MONEVA Data" Processing (Local Level).xls'	المهمة 5
	أنظر جدول رقم 2 أدناه	مثال على جمع البيانات ومعالجتها
	يجب أن تكون هذه المواعيد مطابقة للمواعيد الخاصة بالمتغير C04041	مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية
	30 تشرين أول من كل عام لجمعيات مديرية الشونة الجنوبية	تواريخ الانتهاء المقترحة لانتهاء العملية
	سنوية	تكرار تحديث البيانات في نظام MONEVA

جدول رقم 2: مثال لنموذج جمع البيانات ومعالجتها للمتغير C04042: متوسط التدفق في المآخذ العلوية (Farm Turnout Assembly) (FTA) في أنظمة الري المصغوة

بلدنا				اسم جمعية مستخدمي المياه
203003				رمز جمعية مستخدمي المياه
2015				السنة
أضف خطوط أخرى اذا كان ذلك ضروريا	خط 3	خط 2	خط 1	اسم الخط الفرعي الذي تم اختياره
	1	1	1	رقم المآخذ
	30/08/2015	30/08/2015	30/08/2015	تاريخ القياس رقم 1
	13:40	13:40	13:40	وقت القياس رقم 1
	12	12	14	قياس التدفق رقم 1 (لتر/ثانية)
	30/9/2015	30/9/2015	30/9/2015	تاريخ القياس رقم 2
	13:40	13:40	13:40	وقت القياس رقم 2
	11	11	12	قياس التدفق رقم 2 (لتر/ثانية)
	30/10/2015	30/10/2015	30/10/2015	تاريخ القياس رقم 3
	13:40	13:40	13:40	وقت القياس رقم 3
	9	10	10	قياس التدفق رقم 3 (لتر/ثانية)
	<b>10.67</b>	<b>11.00</b>	<b>12.00</b>	متوسط التدفق في المآخذ العلوى في كل جانبا
	<b>11.22</b>			المتغير C04042: متوسط التدفق للمآخذ العلوي المختار (لتر/ثانية)



### 3. المتغير C04051: متوسط الضغط في المآخذ السفلي (Farm Turnout Assembly) في أطول خط فرعي على المستوى الثالث (Tertiary pipeline).

اسم العملية	قياس متوسط الضغط في المآخذ السفلي في أطول خط فرعي على المستوى الثالث.	المتغير C04051
وصف العملية / الغرض	هذا المتغير، إلى جانب المتغير C04052 أدناه، ضروريان لحساب المؤشر الذي يقيس ما إذا كان الفرق في الضغط في آخر مأخذ ومعدل الضغط في أطول خط فرعي (tertiary pipeline) يقع ضمن الحدود المقبولة التي تسمح بتحقيق الكفاءة التشغيلية لشبكة الري المضغوطة.	
المنهجية	<b>أ. اختيار الأنابيب</b> سيتم إجراء القياسات على أطول خط فرعي على المستوى الثالث في نظام الري. <b>ملاحظة:</b> في حال وجود شبكتي ري ضمن المساحة المخدومة من قبل جمعية مستخدمي المياه: أحدهما تعمل بنظام الضخ والأخرى بالانسياب، يتم قياس الضغط في نهاية المآخذ السفلي من أطول خط فرعي على المستوى الثالث في كل شبكة ومن ثم حساب متوسط الضغط للشبكتين (أنظر النموذج L.3 من الملحق 1). يهدف استخدامه في برنامج المونيفا، كون البرنامج لا يفرق بين نظامي الري بالضح والانسياب. <b>ب. اختيار المآخذ</b> يجب اختيار المآخذ الأخير لأطول خط فرعي على المستوى الثالث.	
جمع البيانات	سيتم جمع البيانات مرة واحدة شهرياً لمدة 3 أشهر متعاقبة في نفس اليوم ونفس الساعة. ويجب أن يكون وقت القياس ثابتاً في كل شهر تؤخذ فيه القياسات المقترحة، كما ويجب أن تتزامن الأشهر المختارة المتعاقبة مع فترات الاستخدام المكثف لمياه الري (وهي في حال جمعيات مديرية الشونة الجنوبية كل من شهر آب وأيلول وتشرين أول).	

المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 1	الشروع في العملية	رئيس جمعية مستخدمي المياه
المهمة 2	حدد أطول خط فرعي وآخر مأخذ وفقاً للمنهجية المقترحة أعلاه	القي / مسؤول المياه بجمعية مستخدمي المياه
المهمة 3	جمع البيانات: أنظر النموذج رقم L3 في الملحق 1	الفريق الميداني المعين بجمعية مستخدمي المياه
المهمة 4	إرسال المعلومات إلى موظف جمعية مستخدمي المياه المعني والمسؤول عن ادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا MONEVA	الفريق الميداني المعين بجمعية مستخدمي المياه
المهمة 5	إدخال البيانات ومعالجتها: انظر "نموذج إدخال ومعالجة بيانات المتغير C04051" في ورقة "المعالجة Processing" من ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي" 'MONEVA Data Processing (Local Level).xls'	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
مثال على جمع البيانات ومعالجتها	أنظر الجدول رقم 3 أدناه	
مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية	ربيع كل عام	
تواريخ الانتهاء المقترحة لانتهاء العملية	30 أكتوبر/تشرين أول من كل عام	
تكرار تحديث البيانات في نظام المونيفا MONEVA	سنوي	



جدول رقم 3: مثال لنموذج جمع البيانات ومعالجتها للمتغير C04051: متوسط الضغط في المآخذ السفلي (Farm Turnout Assembly) في أطول خط أنابيب على المستوى الثالث (Tertiary line)

اسم جمعية مستخدمي المياه	بلدنا
رمز جمعية مستخدمي المياه	203003
السنة	2015
اسم الخط الفرعي الذي تم اختياره	أطول فرع
رقم المآخذ	25
تاريخ القياس رقم 1	30/08/2015
وقت القياس رقم 1	13:40
قياس الضغط رقم 1 (بار)	6
تاريخ القياس رقم 2	30/9/2015
وقت القياس رقم 2	13:40
قياس الضغط رقم 2 (بار)	5.5
تاريخ القياس رقم 3	30/10/2015
وقت القياس رقم 3	13:40
قياس الضغط رقم 3 (بار)	5
<b>C04051: متوسط الضغط للمآخذ الأخير (بار)</b>	<b>5.5</b>

4. المتغير C04052: متوسط الضغط في أطول خط فرعي على المستوى الثالث (Tertiary pipeline)

اسم العملية	قياس متوسط الضغط المستهدف في أطول خط فرعي على المستوى الثالث (Tertiary pipeline) (وفقا للحالة الفنية للشبكة)	المتغير C04052
وصف العملية / الغرض	هذا المتغير إلى جانب المتغير أعلاه C04051 ضروريان لحساب المؤشر الذي يقيس ما إذا كان الفرق في الضغط على المآخذ الأخير ومتوسط الضغط لكل المآخذ في أطول خط فرعي ضمن الحدود المقبولة.	
المنهجية	أ. اختيار الخط أطول خط فرعي على المستوى الثالث (Tertiary pipeline) في نظام الري ب. اختيار المآخذ يجب اختيار كل مآخذ من أطول خط فرعي	
جمع البيانات	سيتم جمع البيانات من المواصفات الفنية للمآخذ. عادة تكون القيمة الاسمية للضغط واحدة لكل المآخذ إلا إذا تم شراء المآخذ من موردين مختلفين. ويتم إجراء القياسات الميدانية فقط في حال عدم وجود معلومات للقيمة الاسمية للضغط في المآخذ. ولكن نادرا ما نحتاج ذلك.	

المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 1	الشروع في العملية	رئيس جمعية مستخدمي المياه
المهمة 2	حدد أطول خط فرعي والمآخذ وفقا للمنهجية المقترحة أعلاه	الفني / مسؤول المياه بجمعية مستخدمي المياه
المهمة 3	جمع البيانات (سواء من المواصفات الفنية للمآخذ أو من القياسات الميدانية إذا كانت هذه المواصفات الفنية غير متوفرة) أنظر نموذج L.4 في الملحق 1	الفريق الميداني المعين بجمعية مستخدمي المياه





المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 4	إرسال المعلومات إلى موظف جمعية مستخدمي المياه المعين والمسؤول عن ادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا MONEVA	الفريق الميداني المعين بجمعية مستخدمي المياه
المهمة 5	إدخال البيانات ومعالجتها: انظر "نموذج إدخال ومعالجة بيانات المتغير C04052" في ورقة "المعالجة Processing" من ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي" 'MONEVA Data Processing (Local Level).xls'	الموظف المعين في جمعية مستخدمي المياه
مثال على جمع البيانات/ إدخالها ومعالجتها	أنظر الجدول رقم 4 أدناه	
مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية	ربيع كل عام	
تواريخ الانتهاء المقترحة لانتهاج العملية	30 يونيو/حزيران من كل عام	
تكرار تحديث البيانات في نظام MONEVA	سنوي	

جدول رقم 4: مثال لنموذج جمع/ ادخال البيانات ومعالجتها للمتغير C04052 متوسط الضغط المستهدف في أطول خط فرعي على المستوى الثالث (Tertiary pipeline) (طبقاً للظروف الفنية في الشبكة)

اسم جمعية مستخدمي المياه	بلدنا
رمز جمعية مستخدمي المياه	203003
رقم / اسم أطول خط فرعي على المستوى الثالث (Tertiary pipeline) الذي تم اختياره	13
تاريخ القياس (فقط إذا كانت المعلومات الميدانية مطلوبة)	30/03/2015
وقت القياس (فقط إذا كانت المعلومات الميدانية مطلوبة)	13:40
رقم المأخذ	قيمة الضغط (بار)
1	6
2	6
3	6
4	6
5	6
6	6
7	6
8	6
9	6
10	6
11	6.5
12	6.5
13	6.5
14	6.5
15	6.5



6.5	16
6.5	17
6.5	18
6.5	19
6.5	20
	أضف مأخذ اذا كان ذلك ضروريا
6.25	C04052: متوسط الضغط في مأخذ أطول خط فرعي على المستوى الثالث ( Tertiary pipeline ) (بار)

## 5. المؤشرات C04061, C04062, C05060, C05070 والمتعلقة برضا المزارعين عن خدمات وأداء جمعية مستخدمي المياه

اسم العملية	استبيان رضا المزارعين	المتغيرات C04061, C04062, C05060, C05070
وصف العملية	إجراء مسح للتعرف على مدى رضا المزارعين عن أداء جمعية مستخدمي المياه فيما يتعلق بالتجانس في مستوى التدفق والضغط في منظومة الري المضغوط، وصيانة النظام والأداء العام لجمعية مستخدمي المياه (حسب النموذج L.5.1 في الملحق 1). تم الاتفاق في الأردن أن مسؤولية هذا النشاط ستكون مناصبة بمديرية متابعة وتقييم أداء جمعية مستخدمي المياه في سلطة وادي الأردن	
تعريف المؤشرات ذات الصلة	<b>C04061:</b> نسبة المزارعين الراضين عن التجانس في مستوى التدفق في النظام المضغوط. <b>C04062:</b> نسبة المزارعين الراضين عن التجانس في مستوى الضغط. <b>C05060:</b> نسبة المزارعين الراضين عن تشغيل نظام الري. <b>C05070:</b> نسبة المزارعين الراضين عن صيانة نظام الري. <b>C07070:</b> نسبة المزارعين الراضين عن أداء جمعية مستخدمي المياه	

المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 1	الشروع في العملية	مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات مستخدمي المياه بوادي الأردن
المهمة 2	اختيار المزارعين الذي يستهدفهم الاستبيان. يجب ان يكون الاختيار عشوائياً داخل كل مجموعة (20 مزارعاً من المأخذ السفلى، 10 من الوسط، 10 من المأخذ العلوية – من المقترح اختيار ما مجموعه 40 مزارع)	مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات مستخدمي المياه بوادي الأردن بالتعاون مع رئيس جمعية مستخدمي المياه أو ضابط المياه.
المهمة 3	تنفيذ الاستبيان على كل المزارعين المختارين باستخدام النموذج L.5.1 في الملحق وإرساله معبأً إلى مدير متابعة وتقييم أداء جمعية مستخدمي المياه في سلطة وادي الأردن	الفريق الميداني المعين من مديرية المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات مستخدمي المياه بوادي الأردن
المهمة 4	ادخال بيانات نتائج الاستبيان في النموذج (L.5.2) وتلخيصها كما هو في القسم السفلي من النموذج.	مديرية المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات



المهام	الوصف	المسؤولية
		مستخدمي المياه بوادي الأردن
المهمة 5	إرسال النموذج L.5.2 وإرساله بعد التعيئه الى مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بالمونيفا	مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات مستخدمي المياه بوادي الأردن
المهمة 6	تلخيص نتائج الاستبيان كما هو وارد في النموذج L.5.3 في الملحق 1	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
المهمة 7	معالجة البيانات: انظر "نموذج معالجة البيانات لحساب المؤشرات C04061, C04062, C05060, C05070 and C07070 من نتائج استبيان رضا المزارعين" وذلك في ورقة "المعالجة Processing" من ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي" 'MONEVA Data Processing (Local Level).xls'	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
مثال على جمع البيانات/ إدخالها ومعالجتها	جمع البيانات: أنظر الجدول رقم 5.1 ادخال البيانات: أنظر الجدول رقم 5.2 معالجة البيانات: أنظر الجدول رقم 5.3	
مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية	يناير/كانون الثاني	
تواريخ الانتهاء المقترحة لانتهاء العملية	فبراير/شباط	
تكرار الاستبيان	سنوي: C04061, C04062, C05060, C05070 كل ثلاث سنوات: C07070 لاحظ أن المسح سوف يعكس درجة رضا المزارعين عن أداء جمعية مستخدمي المياه خلال العام السابق للمؤشرات, C04061, C04062, C05060, C05070 وأثناء الثلاث سنوات السابقة للمؤشر C07070.	
تكرار تحديث البيانات في نظام MONEVA	سنوي C04061, C04062, C05060, C05070 : كل ثلاث سنوات C07070 :	

جدول رقم 5.1: مثال لنموذج جمع البيانات لقياس درجة رضا المزارعين عن اداء وخدمات جمعية مستخدمي المياه- والمتعلق بالمؤشرات : C04061, C04062, C05060, C05070 and C07070

اسم جمعية مستخدمي المياه	بلدنا
رمز جمعية مستخدمي المياه	203003
تاريخ الاستبيان	1/1/2014
اسم المزارع (اختياري)	
رقم الحوض (اختياري بالنسبة للأردن)	حوض 26
موقع وحدة المزرعة	مأخذ سفلي? / مأخذ علوي? / مأخذ أوسط?
يرجى كتابة كلمة نعم مقابل الإجابة المناسبة	نعم
المؤشر	الغرض من التقييم
	درجة الرضا <sup>1</sup>

<sup>1</sup> أدخل "نعم" تحت الإجابة التي تمثل مستوى رضائك عن جمعية مستخدمي المياه في منطقة الخدمة



غير راض بشدة	غير راض	محايد	راض	راض بشدة		
				نعم	إلى أي حد أنت راض عن تجانس التدفق في نظام الري المضغوط؟	C04061
		نعم			إلى أي حد أنت راض عن تجانس الضغط؟	C04062
	نعم				إلى أي حد أنت راض عن تشغيل نظام الري؟	C05060
			نعم		إلى أي حد أنت راض عن صيانة نظام الري؟	C05070
نعم					إلى أي حد أنت راض عن أداء جمعية مستخدمي المياه	<sup>2</sup> C07070

جدول رقم 5.2: مثال لنموذج ادخال البيانات لادخال نتائج " استبيان رضا المزارعين " والمتعلق بالمشترات C04061, C04062,

C05060, C05070 and C07070

درجة الرضا عن					موقع مأخذ وحدة المزرعة	رقم الحوض <sup>3</sup>	رقم المزارع	تاريخ الاستبيان
أداء جمعية مستخدمي المياه <sup>4</sup>	صيانة نظام الري؟	تشغيل نظام الري؟	تجانس الضغط؟	تجانس التدفق في نظام الري المضغوط؟				
1	4	2	3	5 <sup>5</sup>	علوي	DA 26	1	31/12/14
3	3	3	3	3	علوي	DA 26	2	31/12/14
1	1	1	1	1	سفلى	DA 26	3	31/12/14
4	4	4	4	4	علوي	DA 26	4	31/12/14
2	2	2	2	2	أوسط	DA 26	5	31/12/14
								31/12/14
								31/12/14
								31/12/14
						DA 26	40	31/12/14
0	0	0	0	8	عدد المزارعين الراضين بشدة			
8	16	8	8	8	عدد المزارعين الراضين			
8	8	8	16	8	عدد المزارعين المحايدين			
8	8	16	8	8	عدد المزارعين غير الراضين			
16	8	8	8	8	عدد المزارعين غير الراضين بشدة			
				40	العدد الكلي المزارعين المستهدفين في المسح			

<sup>2</sup>يتم تضمينها في الاستبيان كل ثلاث سنوات

<sup>3</sup>مطبقة في الأردن

<sup>4</sup>يتم تضمينها في الاستبيان كل ثلاث سنوات

<sup>5</sup>= راض بشدة، 4 = راض، 3 = محايد، 2 = غير راض، 1 = غير راض بشدة



جدول رقم 5.3: مثال لنموذج معالجة البيانات الخاصة بنتائج "استبيان رضا المزارعين" لحساب المتغيرات: C04061, C04062, C05060, C05070 و C07070

القيمة	الوصف	رمز المؤشر / المتغير
75%	نسبة المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن تجانس التدفق في النظام المضغوط	C04061
40	العدد الكلي للمزارعين المستهدفين في المسح	C04061.1
30	عدد المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" <sup>6</sup> عن تجانس التدفق في نظام الري المضغوط	C04061.2
75%	نسبة المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن تجانس الضغط	C04062
30	عدد المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن تجانس الضغط	C04062.1
75%	نسبة المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن تشغيل نظام الري	C05060
30	عدد المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن تشغيل نظام الري	C05060.1
75%	نسبة المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن صيانة نظام الري	C05070
30	عدد المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن صيانة نظام الري ه	C05070.1
75%	نسبة المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن أداء جمعية مستخدمي المياه	C07070 <sup>7</sup>
30	عدد المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن أداء جمعية مستخدمي المياه	C07070.1

## 6. المؤشر C07080: (درجة رضا فريق العمل الحكومي عن أداء جمعية مستخدمي المياه)

اسم العملية	استبيان رضا فريق العمل الحكومي	المتغير C07080
وصف العملية / الغرض	تنفيذ استبيان لتحديد درجة رضا فريق العمل الحكومي فيما يتعلق بأداء جمعية مستخدمي المياه.	
	تم الاتفاق في الأردن أن مسؤولية هذا النشاط ستكون مناطة بمديرية متابعة وتقييم أداء جمعية مستخدمي المياه في سلطة وادي الأردن	

المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 1	البدء في الاستبيان	مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات مستخدمي المياه بوادي الأردن
المهمة 2	تحديد فريق العمل الحكومي من المكتب الإقليمي المعني الذي يعمل مع جمعية مستخدمي المياه. فإذا كان عدد الموظفين العاملين قليلا (أقل من 20)، يتم اجراء الاستبيان عليهم جميعا. وإذا كان عدد العاملين كبيرا يقترح أخذ عينة عشوائية من 20 موظفا..	مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات مستخدمي المياه بوادي الأردن.
المهمة 3	تنفيذ الاستبيان على الفريق الحكومي المختار باستخدام نموذج L.6.1 من الملحق 1 وإرساله معبأ إلى مدير متابعة وتقييم أداء جمعية مستخدمي المياه في سلطة وادي الأردن	الفريق المعين من مدير المتابعة والتقييم

<sup>6</sup> لتلبية متطلبات تعريف المؤشر في نظام المونيكا "نسبة المزارعين والراضين الى حد ما" عن خدمة ما، على المستخدم جمع عدد المزارعين الذين أجابوا بأحدى الإجابات التالية: "راض جدا"، "راض"، "محايد" على السؤال المتعلق بالمؤشر قيد النظر.

<sup>7</sup> يتم تضمينها في الاستبيان كل ثلاث سنوات



المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 4	ادخال بيانات نتائج الاستبيان في النموذج (L.6.2) وتلخيصها كما هو في القسم السفلي من النموذج	مديرية المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات مستخدمي المياه بوادي
المهمة 5	إرسال النموذج L.6.2 المعبأ إلى مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بالموثقة	مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات مستخدمي المياه بوادي الأردن
المهمة 6	تلخيص نتائج الاستبيان كما هو وارد في النموذج L.5.3 في الملحق 1	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام الموثقة
المهمة 7	معالجة البيانات: أنظر "نموذج المعالجة الخاص لحساب المؤشر C07080 من نتائج استبيان رضا الفريق الحكومي" ا وذلك في ورقة "المعالجة Processing" من ملف "معالجة بيانات الموثقة على المستوى المحلي" (Local 'MONEVA Data Processing (Level).xls)	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام الموثقة
مثال على جمع البيانات/ إدخالها ومعالجتها	جمع البيانات: انظر الجدول رقم 6.1 أدناه ادخال البيانات: انظر الجدول رقم 6.2 أدناه معالجة البيانات: انظر الجدول رقم 6.3 أدناه	
مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية	يناير/كانون الثاني	
تواريخ الانتهاء المقترحة لانتهاء العملية	فبراير/ شباط	
تكرار الاستبيان	كل ثلاث سنوات. لاحظ أن المسح سوف يعكس مدى رضا الموظفين الحكوميين عن أداء جمعية مستخدمي المياه خلال السنوات الثلاث السابقة.	
تكرار تحديث البيانات في نظام MONEVA	كل ثلاث سنوات	

جدول رقم 6.1 : مثال نموذج جمع البيانات<sup>8</sup> لاستبيان درجة "رضا فريق العمل الحكومي" عن أداء جمعية مستخدمي المياه المتعلق بالمتغير C07080

اسم جمعية مستخدمي المياه	بلدنا
رمز جمعية مستخدمي المياه	203003
تاريخ الاستبيان	1/1/2014
اسم المسؤول الحكومي (اختياري)	
الغرض من التقييم	درجة الرضا
المتغير	راض بشدة   راض   محايد   غير راض   غير راض بشدة
C07080	الى أي حد انت راض عن أداء جمعية مستخدمي المياه <sup>9</sup> ؟

<sup>8</sup>يتم جمع البيانات كل ثلاث سنوات

<sup>9</sup>أدخل "نعم" تحت الإجابة التي تمثل مستوى رضاك عن جمعية مستخدمي المياه في منطقة الخدمة



تعليقات المسؤول الحكومي:		
--------------------------	--	--

جدول رقم 6.2 : مثال نموذج ادخال نتائج استبيان<sup>10</sup> "درجة رضا فريق العمل الحكومي" فيما يتعلق بالمتغير: C07080

تاريخ الاستبيان	رقم الموظف	درجة الرضا عن أداء جمعية مستخدمي المياه
31/12/2014	1	5 <sup>11</sup>
31/12/2014	2	3
31/12/2014	3	1
31/12/2014	4	4
31/12/2014	5	2
31/12/2014	16	5
31/12/2014	17	3
31/12/2014	18	1
31/12/2014	19	4
31/12/2014	20	2
عدد الموظفين الحكوميين الراضين بشدة	4	
عدد الموظفين الحكوميين الراضين	6	
عدد الموظفين الحكوميين المحايدين	4	
عدد الموظفين الحكوميين غير الراضين	3	
عدد الموظفين الحكوميين غير الراضين بشدة	3	
العدد الكلي للموظفين الحكوميين المستهدفين في المسح	20	

جدول رقم 6.3: مثال نموذج معالجة البيانات<sup>12</sup> لحساب المتغير C07080 من نتائج استبيان "درجة رضا فريق العمل الحكومي"

القيمة	الوصف	رمز المتغير / المتغير الفرعي
75%	درجة رضا فريق العمل الحكومي فيما يتعلق بأداء جمعية مستخدمي المياه (المعبر عنها بنسبة الموظفين الحكوميين "الراضين والراضين الى حد ما" عن أداء جمعية مستخدمي المياه)	C07080
20	عدد موظفي الفريق الحكومي المستهدفين بالاستبيان	C07080.1
15	عدد الموظفين الحكوميين "الراضين والراضين الى حد ما" <sup>13</sup> عن أداء جمعية مستخدمي المياه	C07080.2

<sup>10</sup> يتم توزيعه كل ثلاث سنوات

<sup>11</sup> 5 = راض بشدة، 4 = راض، 3 = محايد، 2 = غير راض، 1 = غير راض بشدة

<sup>12</sup> يتم جمع البيانات كل ثلاث سنوات

<sup>13</sup> لمعرفة "درجة رضا فريق العمل الحكومي فيما يتعلق بأداء جمعية مستخدمي المياه"، (المعبر عنها بنسبة الموظفين الحكوميين "الراضين والراضين الى حد ما" عن أداء جمعية مستخدمي المياه) على المستخدم جمع عدد الموظفين الذين أجابوا بأحدى الإجابات التالية: "راض جدا"، "راض"، "محايد" على السؤال المتعلق بالمؤشر قيد النظر...



## 7. المتغيرات 1. C05081, C05082, C06091, C06092 الخاصة بإجمالي "تكاليف الصيانة" المقدرة والفعالية و "تكاليف الصيانة المباشرة" والمتغير C08021 الخاص بتكاليف اصلاح الاستخدام غير المشروع

اسم العملية	حساب التكاليف الفعلية والمقدرة لأنشطة الصيانة	المتغير C05081
وصف العملية/ الغرض	<p><b>المتغير C05081 مع المتغير C05082</b> لازمين لحساب المؤشر الذي يقيس الفرق بين إجمالي التكلفة الفعلية والمقدرة لأنشطة الصيانة للعام الماضي.</p> <p><b>المتغير C06091 مع المتغير C06092.1</b> لازمين لحساب مؤشر يقيس الفرق بين التكاليف المباشرة للصيانة المقدرة والفعالية للعام الماضي.</p> <p>بحكم تعريف التكاليف المباشرة للصيانة بأنها تساوي جميع "تكاليف الصيانة" باستثناء "تكلفة موظفي جمعية مستخدمي المياه". ، فإن التكاليف المباشرة للصيانة تعكس بالتالي التكاليف المتغيرة للصيانة، كون رواتب الموظفين تعد من التكاليف الثابتة.</p> <p><b>المتغير C08021</b> ضروري لضمان أن تكلفة الاصلاح بسبب الاستخدامات غير القانونية للمياه تتناقص مع مرور الوقت. و لهذا يجب تسجيل حالات الصيانة الناتجة عن الاستخدام غير المشروع والتكاليف المرتبطة بها كجزء لا يتجزأ من إجراءات تسجيل أنشطة الصيانة.</p> <p>و عادة ما تقوم جمعيات مستخدمي المياه بضبط نفقات الصيانة بما في ذلك تكلفة وقت الموظفين المخصص لأنشطة الصيانة، ولكن غالبا ما تختلف المعايير المطبقة لإدراج أو عدم إدراج كلفة معينة من جمعية الى أخرى مما يعيق المقارنة بين كلفة الصيانة في الجمعيات المختلفة.</p> <p>ان الغرض من هذه العملية هو توفير التجانس في البنود التي ينبغي النظر فيها لحساب تكاليف الصيانة الكلية وتكاليف الصيانة المباشرة، وتكاليف الاصلاح بسبب الاستخدام غير المشروع..</p>	
البنود التي يمكن اعتبارها من أنشطة الصيانة	<p>1. <u>موظفي جمعية مستخدمي المياه</u>. ويتمثل في تكلفة وقت الموظفين المخصص لأنشطة الصيانة. وبما أن جمعية مستخدمي المياه تقوم بمهام عديدة، فإنه من المهم تسجيل الوقت المخصص لأنشطة الصيانة. وفي هذا الصدد لا ينبغي إدراج تكلفة مشغلي الآلات (الجرارات، عربات التحميل، وما إلى ذلك) حيث انه عادة ما يتم ادراج تكلفة المشغلين في تكلفة الساعة لكل منها) (انظر النقطة 3)</p> <p>ملاحظة: هذا البند هو المتعلق بالمتغيرات C05081 ، C05082 و C08021</p> <p>2. <u>تكلفة الأيدي العاملة الخارجية</u>. يجب حساب تكلفة العمال والفنيين وغيرهم من الأشخاص الذين يقومون بأعمال الصيانة من خارج جمعية مستخدمي المياه. على سبيل المثال إذا تطلب نشاط صيانة اثنين من العمال الخارجيين لإعداد مربع أسمنت، من ثم يجب أن تحسب تكاليف هذين العاملين.</p> <p>3. <u>الماكينات</u>. يجب حساب تكلفة الماكينة المستخدمة لأعمال الصيانة (المملوكة من جمعية مستخدمي المياه أو المؤجرة). وتسجل تكلفة الماكينات بالساعة وتضم العديد من المكونات (عملية الاهتلاك، والصيانة، مشغل الآلات، والتأمين، وغيرها)</p> <p>4. <u>المواد</u>: يجب حساب تكلفة المواد (الاسمنت والرمل والخشب والحديد ومبيدات الأعشاب، الخ) والمستخدم في الصيانة.</p> <p>5. <u>قطع الغيار والاستبدال</u>: يجب اعتبار كلفة جميع قطع الغيار واستبدال قطع الغيار، مثل الصمامات وأجهزة القياس، والأنابيب، والمحركات، وما إلى ذلك من قطع تستخدم في أي نشاط صيانة، جزءا من تكاليف الصيانة.</p>	





<p>ملاحظة: (البند من 2-5 أعلاه مرتبطة بالمتغيرات C05081، C05082، C06091، C06092.1 و C08021)</p>	
<p>1. سيارات النقل (الحافلات الصغيرة والسيارات والدراجات النارية، والدراجات) بما أن مثل هذه المركبات توفر خدمات لموظفي الجمعية الذين يقدمون خدمات متنوعة فيها (مثل الإدارة والتشغيل وخدمات الصيانة، الخ)، فإنه من الصعب إجراء تقييم دقيق للوقت الذي تستخدم فيه هذه السيارات لأعمال الصيانة. ومع ذلك ففي نهاية السنة يمكن تخصيص نسبة مئوية من التكلفة السنوية الإجمالية لهذه المركبات لأنشطة الصيانة.</p> <p>2. الزيوت والوقود والإصلاح، والتأمين على الماكينات. تتضمن تكلفة الساعة للماكينات كل هذه التكاليف، وبالتالي فهي محسوبة.</p> <p>في حالة الأردن حيث تقع مسؤولية تشغيل وصيانة محطات الضخ على عاتق سلطة وادي الأردن JVA، فإنه من غير الجائز إدراج تكلفة أنشطة الصيانة المرتبطة بتشغيل وصيانة هذه المحطات من قبل جمعية مستخدمي المياه.</p>	<p><b>البند المستبعد تحديداً من أنشطة الصيانة</b></p>
<p>سيتم جمع البيانات المتعلقة بتكاليف الصيانة الفعلية (C05081 و C06091) على مدار العام <b>ثم يتم تلخيصها في بداية السنة التالية</b> (أي بمجرد تحقق جميع التكاليف للسنة السابقة) ويتم تحديد أنشطة الصيانة المتعلقة بالاستخدامات غير القانونية كجزء من عملية جمع البيانات.</p> <p>بالنسبة لجمع البيانات المتعلقة بتكاليف الصيانة المتوقعة أو الموجودة بالموازنة لأي سنة (C05082 و C06092.1) فإنه يمكن الحصول على هذه التكاليف في الوثيقة المالية المقدمة في بداية السنة أو في نهاية العام السابق إلى الجمعية العمومية للموافقة عليها.</p>	<p><b>جمع البيانات</b></p>
<p><b>الفرق بين تكاليف الصيانة الفعلية والمدرجة في الموازنة</b></p> <p>تكاليف الصيانة الفعلية للعام الماضي تشير إلى التكاليف التي تحققت فعلياً خلال العام الماضي. وهذا ينطبق على كل من إجمالي تكاليف الصيانة وإجمالي تكاليف الصيانة المباشرة. وينبغي تقديم عرض موجز لهذه التكاليف على الجمعية العمومية في بداية كل عام كجزء من الوثيقة المالية (الميزانية) للسنة السابقة.</p> <p>تكاليف الصيانة المتوقعة أو المدرجة في الموازنة لأي سنة (C05082 و C06092.1) تشير إلى التكاليف التي تم التخطيط لها للعام قيد النظر، والتي تدرج عادة في الوثيقة المالية المقدمة إلى الجمعية العمومية في بداية السنة أو في نهاية السنة السابقة للموافقة عليها. ويمكن أن تكون أقل، أو تساوي أو أعلى من تكاليف الصيانة الإجمالية الفعلية أو تكاليف الصيانة المباشرة.</p> <p>ويمكن تقدير تكاليف الصيانة المتوقعة أو التي تدرج في الموازنة لأي سنة كنسبة مئوية من التكاليف الفعلية للسنة السابقة، كما ويمكن عمل تقدير أكثر تفصيلاً ليتم الرجوع إليه، مع الأخذ بعين الاعتبار احتياجات الصيانة الوقائية.</p>	

المسؤولية	وصف	المهام
رئيس جمعية مستخدمي المياه	بدء عملية تسجيل أنشطة الصيانة وتكليفها إذا كانت هذه العملية غير مطبقة. ويجب أن تتضمن هذه العملية القيام بتوثيق أنشطة الصيانة الناتجة عن الاستخدامات غير المشروعة للمياه وتكليفها	مهمة 1
مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا	إرسال نموذج جمع البيانات (نموذج L.7.1) للمسؤول المالي	مهمة 2
المسؤول المالي لجمعية مستخدمي المياه	طباعة نموذج رقم L.7.1 من عدة نسخ وإدخال أرقام متعاقبة (1,2,3,4,5) ... الخ). لترقيم كل عمل من أعمال الصيانة وذلك على كل نموذج. يجب تجنب الازدواجية في ترقيم النماذج.	مهمة 3



مسؤول مالي لجمعية مستخدمي المياه	توزيع استمارة رقم L.7.1 على الموظفين المسؤولين عن تنفيذ أنشطة الصيانة.	مهمة 4
فريق الصيانة المعين بجمعية مستخدمي المياه	تسجيل جميع الموارد المستخدمة لكل نشاط من أنشطة الصيانة (الموظفين، والمواد وقطع الغيار والاستبدال مع الإشارة إذا كان النشاط يتعلق بالاستخدامات غير المشروعة للمياه عن طريق إضافة "X" إلى جانب "نعم" أو "لا". (انظر النموذج رقم L.7.1)	مهمة 5
فريق الصيانة المعين بجمعية مستخدمي المياه	إرسال نموذج الاستمارة المستوفاة رقم L.7.1 للمسؤول المالي غير شامل للتكاليف	مهمة 6
مسؤول مالي لجمعية مستخدمي المياه	- أدخل "كلفة الوحدة" مقابل كل مورد في الأعمدة المخصصة لذلك في نموذج L.7.1 مع حساب تكلفة كل مورد ومجموع التكلفة المتحققة لكل نشاط. - اجمع تكاليف جميع الموارد (الموظفين والعمال والآلات وقطع الغيار، الخ) للحصول على التكلفة الإجمالية للنشاط	مهمة 7
مسؤول مالي لجمعية مستخدمي المياه	تلخيص معلومات كل نشاط كما هو مبين في نموذج L.7.2 وجمع تكاليف جميع الأنشطة للحصول على التكلفة الشهرية لأنشطة الصيانة	مهمة 8
مسؤول مالي لجمعية مستخدمي المياه	تلخيص المعلومات الشهرية كما هو مبين في نموذج L.7.3	مهمة 9
مسؤول مالي لجمعية مستخدمي المياه	- البحث عن تكاليف الصيانة الكلية و تكاليف الصيانة المباشرة المتوقعة (C05082 و C06092.1) لنفس العام ويمكن العثور عليها عادة في الوثيقة المالية (التي تشمل الميزانية المتوقعة) التي تقدم إلى الجمعية العمومية في بداية نفس العام أو في نهاية العام السابق. - إضافة تكاليف الصيانة الكلية و تكاليف الصيانة المباشرة المتوقعة (C05082 و C06092.1) إلى الخلايا المقابلة لها في نموذج L.7.3	مهمة 10
مسؤول مالي لجمعية مستخدمي المياه	إرسال النموذج L.7.3 الناتج عن تنفيذ المهام 9 و 10 للموظف المعني المسؤول عن ادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام MONEVA	مهمة 11
مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا	إدخال البيانات ومعالجة ملخص النتائج. . أدخل الملخص السنوي الذي تم استلامه وذلك في "نموذج إدخال ومعالجة ملخص البيانات الشهرية الخاصة لحساب كلفة الصيانة في جمعية مستخدمي المياه والمرتبطة بالمتغيرات C08021, C06091 & C05081 والكلفة المتوقعة الكلية والمباشرة للصيانة المرتبطة بالمتغيرين C05082 & C06092.1 " والموجود " في ورقة "المعالجة Processing" من ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي" 'MONEVA Data Processing (Local Level).xls'	مهمة 12
	جمع البيانات: انظر جدول رقم 7.1 إدخال ومعالجة البيانات: أنظر جدول رقم 7.2 و جدول 7.3	مثال جمع / ادخال ومعالجة البيانات
	1 يناير/كانون الثاني	مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية
	31 ديسمبر/كانون أول	مواعيد الانتهاء المقترحة للعملية
	سنوي: C08021, C06092.1, C06091, C05082, C05081	تكرار تحديث البيانات في نظام MONEVA.



جدول رقم 7.1 : مثال كتيب سجل الصيانة للمتغيرات C05081 ، C06091 ، و C08021 لتسجيل الموارد المستخدمة في كل عملية صيانة وتكلفتها بما في ذلك الإصلاحات المرتبطة بالاستخدام غير المشروع

التواريخ ( من/إلى )		3/15/2014		3/12/2014	
الرقم المتسلسل لعمليات الصيانة		12			
وصف عملية الصيانة		إصلاح مضخة الاسمنت المكسورة واستبدال الصمام			
هل تتعلق الصيانة بالاستخدام غير المشروع للمياه؟		لا		X نعم	
موقع النشاط		الخط الفرعي رقم 3 جنوبا، مأخذ رقم 15، الحوض رقم 3			
وصف الموارد المستخدمة	موظفي الجمعية المياه		المواد		تكلفة المورد بالدينار
	اسم الموظف أو الماكينة	عدد ساعات العمل	نوع المادة ووحدة القياس	نوع قطع الغيار	
اسم الموظف 1 <sup>15</sup>	سلام	16		قطع الغيار والاستبدال	تكلفة الوحدة في الساعة <sup>14</sup> بالدينار
اسم الموظف 2 <sup>10</sup>	أبو زيد	4		عدد قطع الغيار المستخدمة	تكلفة الوحدة من المواد أقطع الغيار بالدينار
عامل 1	عامل	12			
عامل 2	فني	4			
آلة 1	جرار (تراكتور) 60 HP	2			
آلة 2	خلاط اسمنت	8			
مادة 1	اسمنت ( 1 كيس 25 كجم)	1			
مادة 2	رمل ( 1 كيس 30 كجم)	3			
					80.00
					20.00
					36.00
					20.00
					40.00
					40.00
					2.00
					3.00

<sup>14</sup> يمكن الحصول على الأجر بالساعة لكل موظف من نموذج L.8.4 عن طريق تقسيم الراتب الإجمالي السنوي بالإضافة إلى المكافآت الأخرى على عدد ساعات العمل "الانتاجية" (أي عدد أيام العمل الفعلية في الشهر مضروبة بـ 12 شهر مضروبة بـ 7-8 ساعات يوميا حسب ما هو معمول به في نظام الجمعيات)

<sup>15</sup> لاحظ أن تكلفة وقت موظفي الصيانة الدائمين لا يتم ادراجها عند حساب تكاليف الصيانة المباشرة (C06091)



مادة3	مواد		الكمية المستخدمة	نوع المادة و الوحدة	عدد ساعات العمل	اسم فريق العمل و/أو الآلة	فريق عمل جمعية مستخدمي المياه	تكاليف المواد	تكاليف الوحدة من المواد و قطع الغيار	تكاليف الوحدة في الساعة (دينار اردني/ساعة
10	10		10	خشب للسقالة (قطع 3*60*12سم)				2.50	0.25	
	قطع الغيار والاستبدال	نوع قطع الغيار	عدد قطع الغيار المستخدمة	صمام Ø 4"	1			90.00	90	
		شفة Ø 4"	2					20.00	10	
تكاليف الصيانة الكلية للنشاط رقم 12 (المرتبطة بالمتغير C05081 )										
تكاليف الصيانة المباشرة للنشاط رقم 12 (المتعلقة بالمتغير C06091 <sup>16</sup> )										
تكاليف إصلاح الناتجة عن الاستخدامات غير المشروعة (المتعلقة بالمتغير C08021 <sup>17</sup> )										
353.50										
253.5										
353.50										

جدول 7.2 : مثال نموذج إدخال ومعالجة بيانات الملخص اليومي لتكاليف عمليات الصيانة المسجلة المتصلة بالمتغيرات C05081 ، C06091 ، و C08021

رقم عملية الصيانة	تاريخ البدء تاريخ الانتهاء	تاريخ الانتهاء	وصف عملية الصيانة	هل تتعلق الصيانة بالاستخدام غير المشروع للمياه؟	اجمالي تكاليف عملية الصيانة (المتصلة بالمتغير C05081)	اجمالي التكاليف المباشرة لعملية الصيانة (المتصلة بالمتغير C06091)	اجمالي تكاليف الصيانة بسبب الاستخدام غير المشروع (المتصلة بالمتغير C08021)
1							
2							
12	3/12/2014	3/15/2014	إصلاح مضخة الاسمنت المكسورة واستبدال الصمام	نعم	353.5	253.5	353.5
أضف أنشطة كلما كان ضرورياً							
الإجمالي الشهري							
					353.5	253.5	353.5

<sup>16</sup> لاحظ أن تكلفة وقت موظفي الصيانة الدائمين لا يتم ادراجها عند حساب تكاليف الصيانة المباشرة (C06091)  
<sup>17</sup> هذا يساوي تكلفة نشاط الصيانة المرتبط بالاستخدامات غير القانونية



**Sustainable Water Integrated Management (SWIM) - Support Mechanism**  
**Project funded by the European Union**

---



## Sustainable Water Integrated Management (SWIM) - Support Mechanism

Project funded by the European Union

جدول 7.3 : مثال نموذج إدخال ومعالجة ملخص البيانات الشهرية الخاصة لحساب كلفة الصيانة في جمعية مستخدمي المياه والمرتبطة بالمتغيرات C05081, C06091 وC08021 والكلفة المتوقعة الكلية والمباشرة للصيانة المرتبطة بالمتغيرين C05082 & C06092.1

الشهر	تكاليف عملية الصيانة (المتصلة بالمتغير) (C05081)	التكاليف المباشرة لعملية الصيانة (المتصلة بالمتغير) (C06091)	تكاليف الصيانة بسبب الاستخدام غير المشروع (المتصلة بالمتغير) (C08021)	تكاليف الصيانة الكلية (المتوقعة) (C05082)	تكاليف الصيانة المباشرة (المتوقعة) (المتغير) (C06092.1)
1	500	480	40		
2	300	280	100		
3	100	80	50		
4	120	100	20		
5	50	30	20		
6	40	20	20		
7	80	60	10		
8	70	50	10		
9	100	80	5		
10	20	10	10		
11	150	130	50		
12	55	35	10		
الإجمالي السنوي	1585	1355	345	1700	1500



## 8. المتغيرات C06051, C06052.1 إجمالي التكاليف السنوية الفعلية الواردة بالميزانية العام الماضي بجمعية مستخدمي المياه

اسم العملية	حساب إجمالي التكاليف السنوية الفعلية الواردة بالميزانية العام الماضي بجمعية مستخدمي المياه	المتغيرات, C06051, C06052.1
وصف العملية / الغرض	المتغير C06051 إلى جانب المتغير C06052.1 ضروريان لحساب مؤشر يقيس الفرق بين إجمالي التكاليف الفعلية والتكاليف المقدرة السنوية لجمعية مستخدمي المياه تقوم جميع جمعيات مستخدمي المياه عادة بتحضير وثيقة مالية تقدمها للجمعية العمومية وتبين فيها التكاليف الكلية الفعلية للعام الماضي إلى جانب التكاليف المقترحة أو المتوقعة (الموازنة) للعام التالي	
البنود التي تؤخذ في الاعتبار تحت إجمالي التكاليف لجمعية مستخدمي المياه	من حيث المبدأ يجب أن تتضمن التكاليف السنوية الفعلية لجمعية مستخدمي المياه (المتغير C06051) جميع البنود التالية: <b>1. إجمالي التكاليف السنوية الفعلية لأجور الموظفين والعمال المؤقتين في جمعية مستخدمي المياه. المتغير C06101.</b> ويتكون هذا المتغير من أربعة متغيرات فرعية: <ul style="list-style-type: none"><li>• إجمالي الرواتب السنوية: وتشمل مجموع المرتبات الشهرية والمزايا الإضافية الشهرية للموظفين (التأمين الصحي والضمان الاجتماعي): <b>المتغير الفرعي C06101.1</b></li><li>• إجمالي تكاليف العمل الإضافي والمساهمات الأخرى (حوافز الإنتاجية، بدل مواصلات، مصاريف التدريب والسفر الخ والحسومات الإدارية<sup>18</sup> السنوية (إن وجدت): <b>المتغير الفرعي C06101.2</b></li><li>• إجمالي التكاليف السنوية للعمالة الميدانية المؤقتة: <b>المتغير الفرعي C06101.3</b></li><li>• المدفوعات السنوية لأعضاء الهيئة الإدارية: <b>المتغير الفرعي C06101.4</b></li></ul> <b>2. مصاريف أخرى خلال العام: المتغير الفرعي C06051.1 وتشمل:</b> <b>2.1 المواد والإمدادات</b> المواد التي تم شراؤها للصيانة الوقائية والتصحيحية (الخشب والاسمنت والرمل وقطع الغيار، الخ) <b>2.2 المعدات (السيارات، الدراجات النارية والجرارات والشاحنات ومعدات تقليب الأرض، وما إلى ذلك)</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• الإصلاح وقطع الغيار</li><li>• الوقود والزيوت للمعدات</li><li>• الضرائب الحكومية</li></ul> <b>2.3 الطاقة والمرافق العامة</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• الكهرباء / الوقود لمحطات الضخ</li><li>• الماء (إذا تم شراؤه من الآخرين بالجملة)</li><li>• الاتصالات</li><li>• الضرائب الحكومية</li></ul> <b>2.4 المكاتب والمخازن وورش العمل وغيرها من المباني</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• الإصلاح / الصيانة</li></ul>	

<sup>18</sup> وتشمل الحسومات المالية في حال أخذ الموظف بالمهام المناطة به أو تغيبه عن العمل بعد انتهاء أيام الأجازة السنوية بما يتوافق مع قانون العمالة المعمول به



اسم العملية	حساب إجمالي التكاليف السنوية الفعلية الواردة بالميزانية العام الماضي بجمعية مستخدمي المياه	المتغيرات، C06051، C06052.1
	<ul style="list-style-type: none"><li>• الأيجار (إن وجد)</li><li>• لوازم قرطاسية</li><li>• الضيافة</li><li>• التنظيف</li><li>• الإصلاحات الطارئة (صيانة المكاتب)</li><li>• فاتورة المياه (شاملة الضريبة الحكومية)</li><li>• فاتورة الكهرباء (شاملة الضريبة الحكومية)</li><li>• فاتورة الهاتف والاتصالات (شاملة الضريبة الحكومية)</li><li>• دعاية وإعلان</li><li>• أثاث</li><li>• تدفئة</li></ul> <p><b>3. تكاليف أخرى سنوية</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• تكاليف الإهلاك، إن وجدت ( <b>المتغير الفرعي C06051.2</b> )</li><li>• دفعات القروض ( <b>المتغير الفرعي C06051.3</b> )</li></ul>	
جمع البيانات	يتم جمع البيانات المرتبطة بإجمالي التكاليف السنوية الفعلية (C06051) على مدار العام ويتم تلخيصها في بداية كل عام (أي بمجرد تحقق جميع تكاليف السنة السابقة). أما بالنسبة للبيانات المرتبطة بالتكاليف المتوقعة لأية سنة (C06052.1) ، فعادة ما يتم إدراجها في الوثيقة المالية المقدمة إلى الجمعية العمومية في بداية تلك السنة أو في نهاية السنة السابقة لها.	
الفرق بين التكاليف الفعلية الكلية والتكاليف المقدرة	<p><u>التكاليف الفعلية للعام الماضي:</u> وتشير هذه إلى التكاليف الحقيقية التي وقعت خلال العام الماضي. وينبغي عرض خلاصتها على الجمعية العمومية في بداية كل عام كجزء من الوثيقة المالية (الميزانية) التي تقدم عن السنة السابقة.</p> <p>أما التكاليف المدرجة في الموازنة أو المتوقعة لأية سنة فتشير إلى إجمالي التكاليف التي تم التخطيط لها لذلك العام والتي تدرج عادة في الوثيقة المالية المقدمة إلى الجمعية العمومية في بداية السنة أو في نهاية السنة السابقة للموافقة عليها . ويمكن أن تكون قيمتها أقل، أو تساوي أو أعلى من التكاليف الإجمالية السنوية الفعلية.</p>	

المهام	الوصف	المسؤولية
مهمة 1	التأكد ما اذا كانت كافة التكاليف المدرجة في الجدول السابق تحت عنوان "البند الذي تؤخذ في الاعتبار تحت إجمالي التكاليف لجمعية مستخدمي المياه" تنطبق على جمعية مستخدمي المياه الخاصة بكم ، مع إضافة التكاليف غير المدرجة في القائمة حسب الحاجة.	رئيس جمعية مستخدمي المياه أو المسؤول المالي
مهمة 2	بدء عملية تسجيل جميع تكاليف جمعية مستخدمي المياه بموجب الفئات المدرجة أعلاه، إذا كانت هذه العملية غير مطبقة	رئيس جمعية مستخدمي المياه
مهمة 3	إرسال الأستمارات التالية الى المسؤول المالي <b>النموذج 8.1. L (المتعلق بالمتغير الفرعي C06101.2):</b> لتسجيل قيمة العمل الإضافي الشهري والمساهمات الأخرى والحسومات الإدارية لكل موظف وحساب الإجمالي التكاليف السنوية مع مراعاة طرح الحسومات الإدارية منها. <b>النماذج L.8.2(a) و L.8.2(b) (المتعلقة بالمتغير الفرعي C06101.3):</b> لتسجيل المدفوعات اليومية لعمال أو فنيي الميدان المؤقتين وحساب الإجمالي الشهري والسنوي لهذه التكاليف على الترتيب.	رئيس جمعية مستخدمي المياه





المهام	الوصف	المسؤولية
	<p><b>النموذج L.8.3 (المتعلق بالمتغير الفرعي C06101.4):</b> لتسجيل مدفوعات أعضاء الهيئة الإدارية وحساب الإجمالي السنوي لهذه المدفوعات</p> <p><b>النموذج L.8.4 (المتعلق بالمتغير الفرعي C06101):</b> لحساب القيمة الإجمالية للأجور السنوية للموظفين .</p> <p><b>النموذج L.8.5(a) و L.8.5(b) (المتعلق بالمتغير الفرعي C06051.1):</b> لتسجيل جميع المصاريف الأخرى و لحساب إجمالي السنوي لهذه المصاريف على الترتيب.</p> <p><b>النموذج L.8.6 (المتعلق بالمتغير الفرعي C06051.2):</b> لتسجيل أصول جمعية مستخدمي المياه وتكاليف الاهتلاك السنوية حسب الحاجة</p> <p><b>النموذج L.8.7 (المتعلق بالمتغير الفرعي C06051.4):</b> لتسجيل الدفعات الشهرية للقروض وحساب القيمة السنوية لهذه الدفعات.</p> <p><b>النموذج L.8.8 (المتعلق بالمتغير الفرعي C06051):</b> لإدخال بيانات ملخص التكاليف وحساب الكلفة الإجمالية السنوية لها.</p>	
مهمة 4	طباعة النماذج أعلاه (L.8.1 - L.8.8) في عدة نسخ حسب الحاجة	المسؤول المالي
مهمة 5	حساب إجمالي الأجور السنوية "للموظفين" (متغير C06101 ) كجزء لا يتجزأ من إجمالي التكاليف السنوية لجمعية مستخدمي المياه	المسؤول المالي
- مهمة 5.1	- تعبئة النماذج L.8.1 - L.8.3 أولاً بحيث يتم ما يلي: (1) تسجيل العمل الإضافي الشهري والمساهمات الشهرية الأخرى (حوافز الإنتاجية، بدل مواصلات، مصاريف التدريب والسفر، الخ) والحسومات الشهرية (إن وجدت) لكل موظف في نموذج L.8.1 ، وجمع المبالغ الشهرية للحصول على المجموع السنوي في نهاية العام. (2) تسجيل المبالغ المدفوعة لعمال الميدان المؤقتين في نموذج L.8.2(a) وتلخيصها شهريا و سنويا في نموذج L.8.2.b (3) تسجيل المبالغ المدفوعة لأعضاء الهيئة الإدارية في نموذج L.8.3 وجمعها للحصول على المجموع السنوي في نهاية العام.	المسؤول المالي
- مهمة 5.2	- ترحيل المجاميع السنوية لكل موظف الناتجة عن تعبئة النموذج L.8.1 (المجموع السنوي لقيمة العمل الإضافي والمساهمات والحسومات لكل موظف) والنموذج L.8.2.b (مجموع المبالغ التي دفعت للعمال المؤقتين على مدار السنة) ، والنموذج L.8.3 (مجموع المبالغ المدفوعة لأعضاء الهيئة الإدارية) الى الخانات المخصصة لذلك في النموذج L.8.4 . للتمكن من حساب إجمالي الأجور السنوية للموظفين.	المسؤول المالي
- مهمة 5.3	- تعبئة المعلومات المتبقية المتعلقة بعدد أشهر العمل، صافي الراتب الشهري والمزايا الإضافية لكل موظف وذلك في الأعمدة المخصصة لذلك في النموذج L.8.4 بهدف حساب إجمالي الرواتب الشهرية والسنوية.	المسؤول المالي
- مهمة 5.4	- جمع كافة التكاليف في النموذج L.8.4 للحصول على إجمالي الأجور السنوية "للموظفين"	المسؤول المالي
- مهمة 5.5	- حساب أجرة الساعة لكل موظف كون هذه المعلومة مهمة في حساب تكلفة الوقت الذي يساهم به الموظفون المعنيون في	المسؤول المالي



المهام	الوصف	المسؤولية
	أعمال الصيانة لأدخال هذه الأجرة في الى الخانة المخصصة لذلك في النموذج L.7.1	
مهمة 6	حساب الإجمالي السنوي للمصاريف الشهرية الأخرى (المتغير الفرعي C06051.1)	المسؤول المالي
- مهمة 6.1	- تسجيل المصاريف الأخرى بموجب النموذج L.8.5(a) مع التأكد من تسجيلها في الخانة المقابلة للفئة التي تندرج تحتها كل من هذه المصاريف وحساب المصاريف شهريا.	المسؤول المالي
- مهمة 6.2	- ترحيل النفقات الشهرية الى النموذج L.8.5.b وحساب مجموع النفقات السنوية وذلك لكل الفئات الفرعية المدرجة تحت الفئات الرئيسية التالية: "المواد واللوازم"، "المعدات"، "الطاقة والمرافق العامة و" مكاتب ومخازن وورش العمل وغيرها من المباني "المقابلة للبنود 2.1، 2.2، 2.3، 2.4 الواردة في الجدول الأول من هذا القسم "أعلاه"	المسؤول المالي
مهمة 7	حساب "تكاليف الاهتلاك السنوية (المتغير الفرعي C06051.2): يتم هذا عن طريق تسجيل جميع الأصول التي ينطبق عليها الاهتلاك السنوي بما في ذلك تسجيل قيمة سعر شراء وسنة الشراء، ونسبة الاهتلاك السنوية والسنة قيد النظر في نموذج L.8.6 وحساب إجمالي قيمة الاهتلاك للسنة المعنية.	المسؤول المالي
مهمة 8	حساب القيمة السنوية لدفعات لقروض (المتغير الفرعي C06051.4) بموجب النموذج L.8.7	المسؤول المالي
مهمة 9	تعبئة جميع التكاليف السنوية الناتجة عن تنفيذ المهام 5-9 أعلاه في نموذج L.8.8	المسؤول المالي
مهمة 10	ابحث عن التكاليف الإجمالية المتوقعة أو المدرجة في موازنة العام نفسه والمتعلقة بالمتغير الفرعي C06052.1. ويمكن العثور عليها عادة في الوثيقة المالية المقدمة إلى الجمعية العمومية في بداية السنة أو في نهاية السنة السابقة للموافقة عليها	المسؤول المالي
مهمة 11	إرسال كل مما يلي للموظف المعين والمسؤول عن إدخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونييفا : MONEVA (1) ملخص إجمالي أجور الموظفين السنوية المتعلقة بالمتغير C06101(نموذج L.8.4) (2) ملخص إجمالي التكاليف السنوية المتعلقة بالمتغير C06051 (نموذج L.8.8) (3) قيمة إجمالي التكاليف المتوقعة أو المرصودة في الميزانية والمتعلقة بالمتغير C06052.1	المسؤول المالي
مهمة 12	إدخال البيانات ومعالجة ملخص النتائج ... المتغير C06101 (نموذج L.8.4): أدخل موجز البيانات في " نموذج إدخال ومعالجة بيانات ملخص أجور الموظفين السنوية لجمعية مستخدمي المياه المتعلقة بالمتغير C06101" وذلك في ورقة "المعالجة Processing" من ملف "معالجة بيانات المونييفا على المستوى المحلي" MONEVA Data Processing (Local Level).xls المتغير C06051 (نموذج L.8.8): أدخل موجز البيانات في " نموذج إدخال ومعالجة بيانات ملخص التكاليف الإجمالية السنوية لجمعية مستخدمي المياه المتعلقة بالمتغير C06051" وذلك في ورقة "المعالجة Processing" من ملف "معالجة بيانات المونييفا على	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لإدخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونييفا



المسؤولية	الوصف	المهام
	MONEVA Data Processing (Local 'المستوى المحلي' Level).xls المتغير C06052.1: أدخل قيمة المتغير التي تم استلامها مباشرة في الخانة المقابلة لهذه المتغير في ورقة "الأدخال لنظام المونيفا Input2MONEVA من ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي" MONEVA Data Processing (Local 'Level).xls	
	أنظر الجداول رقم 8.1 و 8.2 و 8.3	مثال جمع البيانات/ ادخال ومعالجة البيانات
	1يناير/كانون الثاني	مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية
	31ديسمبر/كانون الأول	مواعيد الانتهاء المقترحة للعملية
	سنوي C06051 ، C06052.1	تكرار تحديث البيانات في نظام MONEVA.



## Sustainable Water Integrated Management (SWIM) - Support Mechanism

Project funded by the European Union

جدول 8.1: مثال نموذج إدخال ومعالجة بيانات الأجور الشهرية والسنوية للموظفين والعمال المؤقتين المتعلقة بالمتغير C06101 والمتغيرات الفرعية التابعة له

		C06101.2 <sup>19</sup>			C06101.1							السنة
كثافة الإنتاجية بالساعة بالدينار <sup>20</sup>	الكلفة الاجمالية السنوية للموظف بالدينار	الحسومات السنوية (دينار)	المساهمات السنوية الأخرى <sup>21</sup> بالدينار	إجمالي قيمة العمل الإضافي بالدينار	إجمالي الراتب السنوي والمزايا الإضافية بالدينار	إجمالي الراتب الشهري بالدينار	التأمين الصحي الشهري بالدينار	الضمان الاجتماعي الشهري بالدينار	صافي الراتب الشهري بالدينار	عدد أشهر العمل خلال العام	المسمى الوظيفي (أو طبيعة العمل)	اسم الموظف
	36480	20-	500	0	36000	3000	500	500	2000	12		حسن
	24500	0	0	500	24000	2000	300	400	1300	12		حامد
	3900	0	0	300	3600	900	100	200	600	4		ظافر
يرجى إضافة أسماء حسب الحاجة												
	64880	20-	500	800	63600	المجموع						
	1000	+ إجمالي القيمة السنوية المدفوعة لعمال الميدان المؤقتين C06101.3 <sup>22</sup>										
	500	+ إجمالي القيمة السنوية المدفوعة لأعضاء الهيئة الإدارية: C06101.4 <sup>23</sup>										

<sup>19</sup>تؤخذ هذه القيم من المجموع السنوي الذي تم احتسابه في نموذج L.8.1 "سجل بيانات العمل الإضافي الشهري والاشتراكات الشهرية الأخرى والحسومات الشهرية لكل موظف" <sup>20</sup> تحسب عن طريق قسمة الكلفة الاجمالية السنوية لكل موظف على عدد أيام العمل الفعلية (الانتاجية) بالسنة (بمعدل 26 يوم في الشهر) و عدد ساعات العمل باليوم (6-8 ساعات) كما هو معمول به في نظام الجمعيات

<sup>21</sup>حوافز الإنتاجية، بدل موصلات، مصاريف التدريب والسفر الخ

<sup>22</sup>تؤخذ هذه القيمة من نموذج L.8.2(b) (آخر سطر الذي يمثل مجموع القيمة السنوية المدفوعة لعمال الميدان المؤقتين: C06101.3)

<sup>23</sup>تؤخذ هذه القيمة من نموذج L.8.3 (آخر سطر الذي يمثل مجموع القيمة السنوية المدفوعة لأعضاء الهيئة الإدارية: C06101.4)



## Sustainable Water Integrated Management (SWIM) - Support Mechanism

Project funded by the European Union

66380		اجمالي قيمة الرواتب السنوية	C06101
-------	--	-----------------------------	--------



جدول 8.2 : مثال على: المصاريف الأخرى المتعلقة بالمتغير الفرعي C06051.1

			السنة			الشهر																
المكاتب والمخازن وورش العمل وغيرها من المباني						الطاقة والمرافق العامة						المعدات (والسيارات والدراجات النارية والجرارات والشاحنات ومعدات تقليب الأرض ، الخ)				المواد والمشتريات		نوع المصاريف				
تدفئة	أثاث	دعاية وإعلان	قيمة الفواتير (شاملة الضرائب الحكومية)			أصلاحات طارئة (صيانة المكاتب)	تنظيف	ضيافة	لوازم قرطاسية	الأجار (إن وجد)	الأصلاح / الصيانة	الضرائب الحكومية <sup>24</sup>	مشتريات مياه بالجملة	الكهرباء /الوقود لمحطات الضخ	الضرائب الحكومية	وقود وزيت العربات	الأصلاح وقطع الغيار	مشتريات المواد اللازمة لأعمال الصيانة الوقائية والتصحيحية	الوصف	رقم الفاتورة	التاريخ	الرقم
			اتصالات	كهرباء	مياه																	
								10											ورق للطباعة	10	15/1/1	1
															30				وقود للسيارة	201	15/1/10	2
							2												شاي	24	15/1/12	3
			22																بطاقة هاتف خلوي	-	15/1/15	4
			22																فاتورة هاتف	2548742	15/1/17	5
					110														فاتورة مياه	2543	15/1/20	6
				132															فاتورة كهرباء	1543	15/2/22	7
																	100		اسمنت	1711	15/2/23	
																150			10 فلنجة 4 إنش	511	15/2/23	
0	0	0	44	132	110	0	0	2	10	0	0	0	0	0	30	150	100					المجموع الشهري

<sup>24</sup> يتم تعبئتها في حال عدم إدراجها ضمن الفاتورة



## Sustainable Water Integrated Management (SWIM) - Support Mechanism

Project funded by the European Union

جدول 8.3 : مثال على حساب إجمالي تكاليف الإهلاك السنوية لأصول جمعية مستخدمي المياه والمتعلقة بالمتغير الفرعي C06051.2

السنة	نوع الموجودات	البند	سعر الشراء	سنة الشراء	نسبة الإهلاك السنوية	قيمة الإهلاك السنوية
	السيارات	سيارة تويوتا	15000	2010	%15	2250
		جرار	22000	2008	%15	3300
		حفارة	45000	2013	%10	4500
		قلاّب إرض	3000	2014	%20	600
	الأبنية					
	الأثاث والأجهزة	مكتب	250	2013	%15	37.5
		جهاز الحاسوب	400	2014	%35	140
		طابعة	85	2014	%35	29.75
	إجمالي قيمة الإهلاك السنوية لموجودات جمعية مستخدمي المياه C06051.2					
						10857.25



جدول 8.4 : مثال على نموذج إدخال ومعالجة بيانات ملخص التكاليف الإجمالية السنوية لجمعية مستخدمي المياه المتعلقة بالمتغير

C06051

السنة	رمز المتغير أو المتغير الفرعي (حسب المقتضى)	نوع التكلفة	الوصف	اجمالي التكلفة السنوية (العملة)
	C06101	الموظفين	C06101.1 : المجموع السنوي للرواتب والمزايا الإضافية للموظفين	63600
			C06101.2 : المجموع السنوي لتكلفة العمل الإضافي والمساهمات السنوية الأخرى لكل موظف (حوافز الإنتاجية، بدل موصلات، مصاريف التدريب والسفر الخ) والحسومات الإدارية السنوية	1280
			C06101.3 : المجموع السنوي لكلفة العمالة الميدانية المؤقتة	1000
			C06101.4 : المدفوعات السنوية لأعضاء الهيئة الإدارية	500
	C06051.1	المواد والامدادات	المواد التي تم شراؤها للصيانة الوقائية والتصحيحية (الخشب والاسمنت والرمل وقطع الغيار، الخ)	100
		المعدات (السيارات، الدراجات النارية والجرارات والشاحنات ومعدات تقليب الأرض، وما إلى ذلك)	الإصلاح وقطع الغيار	150
			الوقود، الزيت للجرارات	360
			ضرائب حكومية	0
		الطاقة والمرافق العامة	الكهرباء / الوقود لمحطات الضخ	0
			مشتريات مياه بالجملة	
			الضرائب الحكومية	
		المكاتب والمخازن وورش العمل وغيرها من المباني	الأصلاح /الصيانة	0
			الأيجار (إن وجد)	0
			لوازم قرطاسية	120
			الضيافة	20
			التنظيف	0
			الأصلاحات الطارئة (صيانة المكاتب	0
			فاتورة المياه	1200
			فاتورة الكهرباء	1440
			فاتورة الهاتف والاتصالات	480
			دعاية وإعلان	0
			أثاث	0
			تدفئة	0
	C06051.2	تكاليف أخرى	تكاليف الإهلاك، إن وجدت	10857.25
	C06051.3		دفعات القروض	0
	C06051		الكلفة الفعلية الكلية للجمعية خلال العام الماضي	81107.25





## 9. المتغيرين: C06101، C06102.1 إجمالي التكاليف السنوية الفعلية والمقدرة لأجور الموظفين العاملين في جمعية مستخدمي المياه العام الماضي.

اسم العملية	حساب إجمالي التكاليف السنوية الفعلية والمقدرة لأجور الموظفين العاملين في جمعية مستخدمي المياه العام الماضي	المتغيرين C06101 و C06102.1
وصف العملية	المتغير C06101 إلى جانب المتغير C06102.1 ضروريان لحساب مؤشر يقيس الفرق بين تكلفة أجور موظفي جمعية مستخدمي المياه الفعلية (بما في ذلك العمالة المؤقتة) وتلك المدرجة بالموازنة تعتبر تكاليف الأجور واحدة من أهم مكونات إجمالي التكلفة السنوية لجمعيات مستخدمي المياه. لهذا السبب فإنه من المهم معرفة وزنها النسبي من التكاليف الإجمالية. تسجل تكاليف الأجور في جمعيات مستخدمي المياه بشكل دائم، كون الرواتب تدفع بانتظام. وعادة ما تكون المعلومات المطلوبة متوفرة في القسم المالي من جمعية مستخدمي المياه	لقد تم تغطية عملية حساب تكاليف أجور موظفي جمعية مستخدمي المياه والمتعلقة بهذا المتغير (C06101) ضمن عملية حساب إجمالي التكاليف السنوية لجمعية مستخدمي المياه (متغير C06051). انظر القسم 8 أعلاه (مهمة 5).
البند التي تؤخذ في الاعتبار كأششطة صيانة	من حيث المبدأ يجب أن تشمل كل تكاليف الأجور (رئيس جمعية مستخدمي المياه، خبير التشغيل، عامل الصيانة، إلخ) وتقوم جمعية مستخدمي المياه بإضافة كل المرتبات حسب الحاجة	
جمع البيانات	يتم جمع البيانات المتعلقة بتكاليف الأجور الفعلية (C06101) على مدار العام ويتم تلخيصها في بداية السنة التالية.	أما بالنسبة للبيانات المتعلقة بأجور الموظفين المتوقعة لأية سنة (C06102.1)، فعادة ما يتم إدراجها في الوثيقة المالية المقدمة إلى الجمعية العمومية في بداية تلك السنة أو في نهاية السنة السابقة لها.
الفرق بين التكاليف الكلية الفعلية والتكاليف المقدرة	تكاليف أجور الموظفين الفعلية للعام الماضي (C06101) تشير إلى التكاليف الحقيقية التي وقعت خلال العام الماضي. ينبغي عرض موجز لهذه التكاليف على الجمعية العمومية في بداية كل عام كجزء من الوثيقة المالية (الميزانية) للسنة السابقة.	أما تكاليف أجور الموظفين المدرجة في الموازنة أو المتوقعة (C06102.1) لأية سنة فتشير إلى إجمالي تكاليف أجور الموظفين التي تم التخطيط لها لذلك العام، والتي تدرج عادة في الوثيقة المالية المقدمة إلى الجمعية العمومية في بداية السنة أو في نهاية السنة السابقة للموافقة عليها. ويمكن أن تكون قيمتها أقل، أو تساوي أو أعلى من التكاليف الإجمالية السنوية الفعلية.

المهام	الوصف	المسؤولية
مهمة 1-5	تم عرض هذه المهام في القسم رقم 8 أعلاه كجزء من عملية حساب إجمالي التكاليف السنوية لجمعية مستخدمي المياه	
مهمة 6	ابحث عن تكاليف الأجور المتوقعة أو المدرجة في الموازنة للعام نفسه (C06102.1) والتي يمكن العثور في الوثيقة المالية (الموازنة المتوقعة) التي تقدم إلى الجمعية العامة في بداية نفس العام أو في نهاية العام السابق.	المسؤول المالي
مهمة 7	إرسال إجمالي التكلفة السنوية المتوقعة للعام الماضي (C06102.1)، المنبثقة عن مهمة 6 أعلاه، للموظف المعين المسؤول عن إدخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونييفا MONEVA	المسؤول المالي
مهمة 8	إدخال ومعالجة بيانات ملخص النتائج. .	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لإدخال ومعالجة



المهام	الوصف	المسؤولية
	<b>المتغير C06102.1:</b> أدخل قيمة المتغير التي تم استلامها مباشرة في الخانة المقابلة لهذه المتغير في ورقة "الأدخال لنظام المونيفا Input2MONEVA" من ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي" 'MONEVA Data Processing (Local Level).xls	البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
مثال جمع البيانات ومعالجتها	أنظر الجدول رقم 8.1 .	
مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية	1 يناير (كانون الثاني)	
مواعيد الانتهاء المقترحة للعملية	31 ديسمبر (31 كانون الأول)	
تكرار تحديث البيانات في نظام المونيفا MONEVA	سنوي C06101، C06102.1	

## 10. المتغيرات C03071، C03081، C03102، C03103، C03104، D04041 المتعلقة بمعلومات المزرعة

اسم العملية	إجراء المسوحات الشهرية للحصول على المعلومات المتعلقة بالمزرعة من حيث المساحات المزروعة ، وأساليب الري وعدد البيوت المحمية والمحاصيل الرئيسية	المتغيرات C03071، C03081، C03102، C03103، D04041
وصف العملية وعلاقتها بنظام الرصد والتقييم (MONEVA)	<p>المتغير C03071 : المساحة المروية في العام الماضي لمرة واحدة على الأقل. ويستخدم هذا لحساب العديد من المتغيرات/المؤشرات الأخرى مثل تكاليف الصيانة، والموظفين، وإجمالي التكاليف السنوية للهكتار الواحد. ويمكن تحديد المساحة المروية لمرة واحدة على الأقل عن طريق تحديد الشهر الذي تكون فيه أغلب المساحات المخدومة من قبل الجمعية مزروعة. وهي في حال شمال وادي الأردن في شهر فبراير/شباط من كل عام وفي وسط وجنوب الوادي في شهر إبريل/نيسان</p> <p>المتغير C03081: إجمالي عدد الهكتارات المحصودة المروية في العام الماضي. ويعبر هذا المتغير عن كثافة الزراعة. ويستخدم هذا لحساب العديد من المتغيرات مثل الاحتياجات المائية للهكتار الواحد.</p> <p>المتغير C03102: المساحات المروية بالري السطحي (الأخاديد، الأحواض، وما إلى ذلك)</p> <p>المتغير C03103: المساحات المروية بالرشاشات</p> <p>المتغير C03104: المساحات المروية بالري الموضعي</p> <p>وتستخدم المتغيرات C03102، C03103 و C03104 أعلاه لتقديم المعلومات اللازمة لمساعدة جمعية مستخدمي المياه والجهة الحكومية المسؤولة على إدخال التحسينات المحتملة لرفع كفاءة الري</p> <p>المتغير D04041 : المساحة المغطاة بالبيوت المحمية ضمن نطاق خدمة جمعية مستخدمي المياه. ويسمح هذا المتغير رصد استثمارات المزارعين في الإنتاج الزراعي</p>	
جمع البيانات	يتم القيام بالمسح الميداني مرة واحدة كل شهر. ولكن لا يتعين جمع جميع البيانات شهريا كما هو مبين أدناه: <p>المتغير C03071 : لحساب هذا المتغير يتعين جمع المعلومات المتعلقة بالمساحة المروية شهريا.</p> <p>المتغير C03081: إجمالي عدد الهكتارات المحصودة المروية في العام الماضي (الكثافة الزراعية) مثلا إذا تم حصد/زراعة الهكتار مرتين أو 3 مرات في السنة يحتسب كأنه 2 أو 3 هكتار كما هو الحال في المحاصيل الموسمية، حيث يمكن زراعة الهكتار الواحد أكثر من مرة واحدة في السنة، ويتوقف ذلك على</p>	



عدد مواسم الزراعة ومدة كل موسم. من ناحية أخرى إذا تم زرع الهكتار الواحد بالأشجار، تكون قيمة المساحة المزروعة المروية "هكتار واحد"، ما لم يتم زراعة محاصيل أخرى بين الشجر.

وحيث أنه غالباً ما تتداخل المواسم الزراعية لنفس المحصول في وادي الأردن، فإن أفضل طريقة لتقدير المساحة المزروعة المروية من المحاصيل الموسمية مثل الخضروات، تكون بتحديد الشهر "من كل موسم" الذي لا تتداخل الزراعة فيه (أي الشهر) مع المواسم الأخرى<sup>25</sup> (سواء المواسم السابقة أو التالية) واعتبار المساحات المروية خلال هذه الأشهر ممثلة للمساحات المروية للمواسم المقابلة لها ومن ثم إضافة تلك المساحات إلى مساحات الأشجار.

على ضوء ما تقدم، فإن احتساب العدد الإجمالي للهكتارات المحصودة المروية في العام الماضي يتم بعد الانتهاء من جمع المساحات المروية المرتبطة بالمتغير C03071 أعلاه لجميع أشهر السنة ومعالجتها/تجميعها وفقاً لفئات المحاصيل الرئيسية المناسبة وهي في حالة الأردن: الموز والتمر والزيتون والحمضيات وغيرها من الأشجار بالإضافة إلى الخضروات بموسمها الأول والثاني والبيوت المحمية. انظر المتغير D04041 أدناه.

**المتغيرات C03102، C03103 وC03104** المتصلة بأساليب الري يتعين جمعها في الأشهر التي تخلو من تداخل المواسم الزراعية<sup>26</sup>.

**المتغير D04041** : عدد البيوت المحمية إذا وجدت: ويتم جمع المعلومات عنها في منتصف موسم الري<sup>27</sup>

المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 1	الشروع في العملية	رئيس جمعية مستخدمي المياه
المهمة 2	طباعة نماذج المسح (L.10 - الملحق 1) وتوزيعها على موظفي الميدان مثل <b>موزعي المياه</b>	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
المهمة 3	القيام بالمسح الميداني باستخدام النموذج L.10 - الملحق 1 وتعبئة النماذج في الموقع وإرسالها إلى ضابط ارتباط نظام المونيفا في جمعية مستخدمي المياه	موزعو المياه
المهمة 4	ارسال "البيانات المعبأة" شهرياً إلى ضابط ارتباط مونييفا في المكتب الأقليمي الذي يقوم بدوره بإرسالها للشخص المسؤول عن نظام معلومات إدارة المياه (WMIS) في سلطة وادي الأردن ليتم إدخالها في النظام.	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لادخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
المهمة 5	ادخال البيانات شهرياً في نظام معلومات إدارة المياه (WMIS)	مسؤول نظام معلومات إدارة المياه (WMIS)
المهمة 6	تلخيص نتائج المسح سنوياً بالشكل المطلوب في ال MONEVA باستخدام البرنامج الذي تم تطويره لاسترجاع وتلخيص نتائج المسح من نظام ال (WMIS) مع حفظ الملف النصي (text file) الناتج عن تطبيق هذا البرنامج في ملف تعكس تسميته رمز المتغير والسنة قيد النظر. مثال "C03071_2014.txt"	مسؤول نظام معلومات إدارة المياه (WMIS)

<sup>25</sup> شهر يوليو/ تموز ونوفمبر/ تشرين الثاني في أخدود وادي الأردن (بما في ذلك الأغوار الجنوبية) بالإضافة إلى شهر مارس/ آذار في الأغوار الجنوبية

<sup>26</sup> شهر يوليو/ تموز ونوفمبر/ تشرين الثاني في أخدود وادي الأردن (بما في ذلك الأغوار الجنوبية) بالإضافة إلى شهر مارس/ آذار في الأغوار الجنوبية

<sup>27</sup> شهر نوفمبر/ تشرين الثاني لجميع المناطق في أخدود وادي الأردن إن وجدت



المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 7	إرسال الملف النصي (text file) الناتج عن المهمة 6 أعلاه إلى ضابط ارتباط نظام المونيفا في المكتب الأقليمي الذي يقوم بدوره بإرسالها إلى ضابط ارتباط المونيفا في جمعية مستخدمي المياه.	
المهمة 8	حفظ الملف النصي الوارد تحت محرك الأقراص C (C Drive) على الكمبيوتر مع مراعاة المحافظة على تسميته	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لإدخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
المهمة 9	افتح ورقة "مدخلات المونيفا Input2MONEVA" من ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي" MONEVA Data Processing (Local Level).xls ابحث عن رمز المتغير قيد النظر وانقره. ليتم استحضار قيمة هذا المتغير اوتوماتيكيا من الملف النصي المعني وتخزين النتائج التفصيلية المرتبطة بحساب هذا المتغير في ورقة "معلومات التحكم WMIS Results" من ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي" MONEVA Data Processing (Local Level).xls	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لإدخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
مثال إدخال المعلومات	أنظر الجدول رقم 10	
نموذج إدخال المعلومات	أنظر النموذج رقم L.10	
مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية	اليوم الأول من كل شهر، وتستمر لمدة 2-5 أيام اعتمادا على المساحة المخدومه من قبل الجمعية وعدد الموظفين القائمين على إجراء المسح الميداني وجمع البيانات	
مواعيد الانتهاء المقترحة للعملية	31 ديسمبر (31 كانون الأول)	
تكرار تحديث البيانات في نظام المونيفا MONEVA	سنوي	



## Sustainable Water Integrated Management (SWIM) - Support Mechanism

Project funded by the European Union

جدول رقم 10: مثال للبيان الخاص بإدخال معلومات المزرعة المتعلقة بالمتغيرات: C03071، C03081، C03102، C03103، C03104، و D04041

اسم الجمعية	الكفرين	رقم الوحدة الزراعية	انوع لمحصول <sup>28</sup>	مساحة المحصول المكشوفة <sup>33</sup>	عدد البيوت المحمية للمحصول <sup>29</sup>	التاريخ	2014/12/1		الحوض	31+32
							نظام الري <sup>30</sup>	انوع المحصول <sup>33</sup>		
رقم/اسم الخط	رقم الوحدة الزراعية	انوع لمحصول <sup>28</sup>	مساحة المحصول المكشوفة <sup>33</sup>	عدد البيوت المحمية للمحصول <sup>29</sup>	نظام الري <sup>30</sup>	انوع المحصول <sup>33</sup>	مساحة المحصول المكشوفة (دونم) <sup>33</sup>	عدد البيوت المحمية للمحصول <sup>34</sup>	نظام الري <sup>35</sup>	
1	1	بندورة	5	2	تنقيط	بادنجان	1	3	تنقيط	
1	1	ليمون	10	-	سطحي	خيار	1	2	تنقيط	
1	1	نخيل	9	-	رشاشات					
1	2	ليمون	15		رشاشات	نخيل	15		تنقيط	

<sup>28</sup>تجمع المعلومات شهريا

<sup>29</sup>تجمع المعلومات في فبراير/شباط لجميع المناطق في أخدود وادي الأردن إن وجدت

<sup>30</sup>تجمع المعلومات في شهر يوليو/تموز و نوفمبر/تشرين الثاني في أخدود وادي الأردن (بما في ذلك الأغوار الجنوبية) بالإضافة إلى شهر مارس/آذار في الأغوار الجنوبية



## 11. المتغيرين D04021 و D04022 المتعلقة بإنتاجية المحاصيل المروية وقيمة الأنتاج

اسم العملية	إجراء الاستبيانات الموسمية في الميدان للحصول على المعلومات المتعلقة بإنتاجية المحاصيل المروية وقيمة الأنتاج	المتغيرين D04021 و D04022
وصف العملية وعلاقتها بنظام الرصد والتقييم (MONEVA)	<p>إن المتغير <b>D04021</b> "إجمالي إنتاج المحاصيل السنوية ضمن المساحة القابلة للري التي تخدمها جمعية مستخدمي المياه (طن)" و المتغير <b>D04022</b> "إجمالي القيمة السنوية (بالعملة المحلية) لجميع المحاصيل المنتجة ضمن نفس المساحة المذكورة ضروريان لحساب مؤشرين يرتبطان بمتوسط قيمة إنتاج المحاصيل المروية لكل هكتار وكذلك لكل متر مكعب من الماء يتم استلامه على باب المزرعة. ومع أن قيمة الإنتاج الزراعي تعتمد على عدة عوامل (مثل توافر المياه، طبيعة التربة، طبيعة السوق، استخدام التكنولوجيا، الدراية في ممارسات الري المثلى، وما إلى ذلك)، إلا أن هذين المؤشرين مهمان لمعرفة تأثير إدارة جمعية مستخدمي المياه من حيث زيادة إنتاجية وقيمة المحاصيل وكفاءة استخدام مياه الري، خاصة في المناطق المناخية الواحدة والتي يتشابه فيها النمط الزراعي، حيث يكون لهذا المؤشر قيمة نسبية لمقارنة مدى التباين في إدارة المياه بين الجمعيات المختلفة أو بين الجمعيات من جهة والهيئات الحكومية العامة من جهة أخرى في حال كانت الأخيرة ما زالت مسؤولة عن إدارة الري في بعض المناطق المجاورة للجمعيات.</p> <p>ويعتمد تحديد قيمة الأنتاج الزراعي على ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>المساحة المروية من كل محصول بالهكتار ( 1 هكتار = 10 دونم). ويمكن الحصول عليها عن طريق المسوحات الشهرية لنوع المحاصيل ومساحتها كما هو مبين في نموذج L.10.</li><li>إنتاجية المحصول (طن لكل هكتار أو كغم لكل دونم)</li><li>سعر الكيلوغرام الواحد من كل محصول (السعر على باب المزرعة)</li></ul>	
جمع البيانات	يتم توزيع البيانات على المزارعين بعد انتهاء الموسم الزراعي (قد يصل إلى 3 مرات في العام الواحد حسب نوع المحصول والمنطقة المناخية) ويتم جمع البيانات خلال أسبوع من تاريخه.	

المهام	الوصف	المسؤولية
المهمة 1	الشروع في العملية	رئيس جمعية مستخدمي المياه
المهمة 2	الطلب من مدير متابعة وتقييم جمعيات مستخدمي المياه في سلطة وادي الأردن مخاطبة (1) مديرية التحكم للحصول على أهم خمسة محاصيل مروية ضمن نطاق الجمعية. (2) دائرة الإحصاءات العامة للحصول على قيمة إنتاجية المحاصيل في وادي الأردن وأسعارها على باب المزرعة	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لإدخال ومعالجة البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
المهمة 3	طلب المعلومات المذكورة أعلاه من كل من مديرية التحكم و دائرة الإحصاءات العامة	مدير إدارة جمعيات مستخدمي المياه في سلطة وادي الأردن
المهمة 4	رسال البيانات التي تم الحصول عليها من مديرية التحكم و دائرة الإحصاءات العامة إلى ضابط ارتباط المونيف في جمعية مستخدمي المياه.	مدير إدارة جمعيات مستخدمي المياه في سلطة وادي الأردن
المهمة 5	معالجة البيانات انظر " نموذج إدخال ومعالجة البيانات الخاصة لحساب إجمالي إنتاج أهم خمسة محاصيل وقيمة انتاجيتها والمرتبطة بالمتغيرين D04021 و D04022 و المتغيرات الفرعية التابعة لهما " وذلك في ورقة "المعالجة Processing" من	مسؤول جمعية مستخدمي المياه المعين لإدخال ومعالجة



## Sustainable Water Integrated Management (SWIM) - Support Mechanism

Project funded by the European Union

المهام	الوصف	المسؤولية
	ملف "معالجة بيانات المونيفا على المستوى المحلي" MONEVA Data ' Processing (Local Level).xls	البيانات المتعلقة بنظام المونيفا
مثال إدخال المعلومات	أنظر الجدول رقم 11	
نموذج إدخال المعلومات	أنظر النموذج رقم L.11	
مواعيد البدء المقترحة لتنفيذ العملية	بعد نهاية كل موسم زراعي كما يلي: في الأغوار الشمالية: أول الشهر من يوليو/تموز، ومن نوفمبر/تشرين الثاني في الأغوار الوسطى والجنوبية: أول الشهر من يونيو/حزيران، ومن سبتمبر/أيلول في الأغوار الجنوبية: أول الشهر من مارس/آذار، ومن مايو/أيار ومن سبتمبر/أيلول ، وتستمر لمدة 7 أيام من تاريخ توزيع الأستبيان على المزارعين.	
مواعيد الانتهاء المقترحة للعملية	7 أيام من تاريخ توزيع الأستبيان على المزارعين	
تكرار تحديث البيانات في نظام المونيفا MONEVA	سنوي	



## Sustainable Water Integrated Management (SWIM) - Support Mechanism

Project funded by the European Union

جدول رقم 11: مثال على نموذج إدخال ومعالجة البيانات الخاصة لحساب إجمالي إنتاج أهم خمسة محاصيل وقيمة انتاجيتها والمرتبطة بالمتغيرين D04021 و D04022 والمتغيرات الفرعية التابعة لهما

يرجى إدخال أهم خمسة محاصيل من حيث المساحة للعام قيد النظر	المساحة (دونم)	الانتاجية (كغم/دونم)	إجمالي إنتاج المحاصيل (طن)	السعر على باب المزرعة (دينار/كغم)	قيمة الانتاج (دينار)
بندورة	100	3000	300	0.400	120
ليمون	150	220	33	0.500	16.5
التمور	200	500	100	2.000	200
موز					
البطاطا					
المتغير D04021: إجمالي إنتاج المحاصيل السنوية المروية ضمن المساحة القابلة للري التي تخدمها جمعية مستخدمي المياه (طن)			433		
المتغير D04022: إجمالي قيمة إنتاج المحاصيل السنوية المروية ضمن المساحة القابلة للري التي تخدمها جمعية مستخدمي المياه (بالدينار)					336.5





## الملحق 1 نماذج جمع بيانات المتغيرات العددية على المستوى المحلي (L)

---



نموذج رقم L.1: نموذج جمع البيانات ومعالجتها للمتغيرين C04041 و C04042 : متوسط التدفق في المآخذ السفلية والعلوية (Farm Turnout Assembly-FTA) (على الترتيب) في أنظمة الري المضغوطة)

شبكة ضغط (انسباب)			شبكة ضغط (ضخ)			نوع الشبكة
خط 3	خط 2	خط 1	خط ضخ 3	خط 2	خط 1	الخطوط الفرعية المختارة
						اسم/ رقم الخط الفرعي المختار
						بعد الخط الفرعي عن الخط الرئيسي (متر)
						موقع الخط الفرعي بالنسبة للخط الرئيسي (شمال/جنوب/شرق أو غرب)
						التدفق التصميمي للمآخذ على الخط الفرعي المختار (لتر/ثانية):
						عدد الوحدات الزراعية المخدومة بالخط
						رقم المآخذ المختار
						ملاحظات على المآخذ المختار
						تاريخ القياس رقم 1 - في الشهر الأول
						وقت القياس رقم 1
						قياس التدفق رقم 1 (لتر/ثانية)
						تاريخ القياس رقم 2- في الشهر الثاني
						وقت القياس رقم 2
						قياس التدفق رقم 2 (لتر/ثانية)
						تاريخ القياس رقم 3 - في الشهر الثالث
						وقت القياس رقم 3
						قياس التدفق رقم 3 (لتر/ثانية)
						ملاحظات الشخص المسؤول عن القياس
						متوسط التدفق في المآخذ السفلية في كل فرع
<b>C04041: متوسط التدفق للمآخذ السفلية المختارة (لتر/ثانية)</b>						
						رقم المآخذ
						ملاحظات على المآخذ
						تاريخ القياس رقم 1 - في الشهر الأول
						وقت القياس رقم 1
						قياس التدفق رقم 1 (لتر/ثانية)
						تاريخ القياس رقم 2- في الشهر الثاني
						وقت القياس رقم 2
						قياس التدفق رقم 2 (لتر/ثانية)
						تاريخ القياس رقم 3 - في الشهر الثالث
						وقت القياس رقم 3
						قياس التدفق رقم 3 (لتر/ثانية)
						ملاحظات الشخص المسؤول عن القياس في المآخذ
						متوسط التدفق في المآخذ العلوية في كل فرع
<b>C04042: متوسط التدفق للمآخذ العلوية المختارة (لتر/ثانية)</b>						

التوقيع:

تاريخ الأرسال الى ضابط ارتباط نظام المونيفا  
تاريخ التدقيق:اسم الموظف المسؤول عن فريق القياس:  
اسم ضابط ارتباط نظام المونيفا:



نموذج رقم: L.3. نموذج جمع البيانات ومعالجتها للمتغير: C04051 متوسط الضغط في المأخذ السفلي (Farm Turnout Assembly) (FTA) في أطول خط فرعي على المستوى الثالث (Tertiary line)

اسم جمعية مستخدمي المياه: رمز جمعية مستخدمي المياه: السنة

شبكة ضغط (انسياب)	شبكة ضغط (ضخ)	نوع الشبكة
		اسم /رقم أطول خط فرعي على المستوى الثالث الذي تم اختياره (Tertiary line)
		بعد الخط الفرعي عن الخط الرئيسي (متر)
		موقع الخط الفرعي بالنسبة للخط الرئيسي (شمال/جنوب/شرق أو غرب)
		عدد الوحدات الزراعية المخدومة بالخط
		رقم المأخذ المختار
		ملاحظات على المأخذ المختار
		تاريخ القياس رقم 1 - في الشهر الأول
		وقت القياس رقم 1
		قياس الضغط رقم 1 (بار)
		تاريخ القياس رقم 2 - في الشهر الثاني
		وقت القياس رقم 2
		قياس الضغط رقم 2 (بار)
		تاريخ القياس رقم 3 - في الشهر الثالث
		وقت القياس رقم 3
		قياس الضغط رقم 3 (بار)
		متوسط الضغط في المأخذ السفلي في كل خط
		<b>C04051: متوسط الضغط في آخر مأخذ (بار)</b>
		<b>C04052: متوسط الضغط المستهدف لكل المأخذ في أطول خط أنابيب ثلاثي (طبقا للظروف الفنية للشبكة)</b>

اسم الموظف المسؤول عن فريق القياس: تاريخ الأرسال الى ضابط ارتباط نظام المونيكا: التوقيع:

اسم ضابط ارتباط نظام المونيكا: تاريخ التدقيق: التوقيع:





نموذج رقم L.5.1. استبيان رضا المزارعين (نموذج جمع البيانات) يتم إرساله إلى كل مزارع تم اختياره (يوصى به 40 مزارع) لجمع بيانات للمتغيرات C04061، C04062، C05060، C05070، وC07070

اسم جمعية مستخدمي المياه			
رمز جمعية مستخدمي المياه			
تاريخ الاستبيان			
اسم المزارع (اختياري)			
رقم الحوض (اختياري) (بالنسبة للأردن)			
المأخذ الأوسط?	المأخذ العلوي?	المأخذ السفلي?	
موقع المزرعة			
يرجى كتابة كلمة نعم مقابل الإجابة المناسبة			
المؤشر			
هدف التقييم			
درجة الرضا <sup>32</sup>			
غير راض	راض الى حد ما	راض	
		الى اي حد انت راض عن توحيد التدفق في الأنظمة المضغوطة ?	C04061
		الى اي حد انت راض عن توحيد الضغط?	C04062
		الى اي حد انت راض عن تشغيل نظام الري?	C05060
		الى اي حد انت راض عن صيانة نظام الري ?	C05070
		الى اي حد انت راض عن أداء جمعية مستخدمي المياه?	C07070 <sup>33</sup>

التوقيع:

تاريخ الأرسال الى مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات

اسم الموظف القائم على الاستبيان :

Signature:

<sup>32</sup>أدخل "نعم" تحت الإجابة التي تعبر عن درجة رضائك عن خدمات جمعية مستخدمي المياه  
<sup>33</sup>يتم أدرجها في الاستبيان كل ثلاث سنوات



## نموذج L.5.2: نموذج إدخال نتائج "استبيان رضا المزارعين" المتعلقة بالمشروعات C07070 وC04061, C04062, C05060, C05070

تاريخ الاستبيان	رقم المزارع	رقم الحوض <sup>34</sup>	موقع المآخذ (سفلى، علوي، أم أوسط)	درجة الرضا <sup>35</sup> في نظام الري المضغوط عن			
				تجانس التدفق	تجانس الضغط	تشغيل النظام	صيانة النظام
	1						
	2						
	3						
	4						
	5						
	6						
	7						
	8						
	9						
	10						
	11						
	12						
	13						
	14						
	15						
	16						
	17						
	18						
	19						
	20						
	21						
	22						
	23						
	24						
	25						
	26						
	27						
	28						
	29						
	30						
	31						
	32						
	33						
	34						
	35						
	36						
	37						
	38						
	39						
	40						
							عدد المزارعين الراضين بشدة
							عدد المزارعين الراضين
							عدد المزارعين المحايدين
							عدد المزارعين غير الراضين
							عدد المزارعين غير الراضين بشدة
							العدد الكلي للمزارعين المستهدفين في المسح

اسم الموظف القائم على تفرغ معلومات الاستبيان: تاريخ الأرسال الى مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات التوقيع:

اسم مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات: تاريخ التدقيق:

تاريخ الأرسال الى ضابط ارتباط المونيفا في الجمعية: التوقيع:

<sup>34</sup>مطبقة في الأردن

<sup>35</sup>أدخل رقم 5 إذا كانت الأجابة "راض بشدة"، 4 إذا كانت "راض"، 3 إذا كانت محايد، 2 إذا كانت غير راض، 1 إذا كانت غير راض بشدة

<sup>36</sup>يتم جمعها كل ثلاث سنوات



نموذج L.5.3: نموذج معالجة نتائج "استبيان رضا المزارعين" لحساب المتغيرات: C04061, C04062, C05060, C07070 و C05070

القيمة	الوصف	رمز المؤشر/ المتغير
	نسبة المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن تجانس التدفق في النظام المضغوط	C04061
	العدد الكلي للمزارعين المستهدفين في المسح	C04061.1
	عدد المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" <sup>37</sup> عن تجانس التدفق في نظام الري المضغوط	C04061.2
	نسبة المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن تجانس الضغط	C04062
	عدد المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن تجانس الضغط	C04062.1
	نسبة المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن تشغيل نظام الري	C05060
	عدد المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن تشغيل نظام الري	C05060.1
	نسبة المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن صيانة نظام الري	C05070
	عدد المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن صيانة نظام الري ه	C05070.1
	نسبة المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن أداء جمعية مستخدمي المياه	<sup>38</sup> C07070
	عدد المزارعين "الراضين والراضين الى حد ما" عن أداء جمعية مستخدمي المياه	C07070.1

تاريخ معالجة نتائج الاستبيان

اسم ضابط ارتباط نظام المونيفا في الجمعية:

التوقيع:

<sup>37</sup> لتلبية متطلبات تعريف المؤشر في نظام المونيفا "نسبة المزارعين والراضين والراضين الى حد ما" عن خدمة ما، على المستخدم جمع عدد المزارعين الذين أجابوا بأحدى الإجابات التالية: "راض جدا"، "راض"، "محايد" على السؤال المتعلق بالمؤشر قيد النظر. <sup>38</sup> يتم جمعها كل ثلاث سنوات

إجراءات العمل المرتبطة بجمع وإدخال المعلومات الخاصة بنظام المونيفا على المستوى المحلي في جمعيات مستخدمي المياه في مديرية الشؤون الجنوبية



					نموذج رقم L.6.1 : استبيان رضا موظفي الحكومة المرتبط بالمؤشر C07080 اسم جمعية مستخدمي المياه	
					رمز جمعية مستخدمي المياه	
					تاريخ الاستبيان	
					اسم المسؤول الحكومي (اختياري)	
درجة الرضا					الغرض من التقييم	المتغير
غير راض بشدة	غير راض	محايد	راض	راض بشدة		
					C07080	الى أي حد انت راض عن أداء جمعية مستخدمي المياه؟ <sup>40</sup>
تعليقات المسؤول الحكومي:						

التوقيع:

تاريخ الأرسال الى مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات

اسم الموظف القائم على الاستبيان :

<sup>39</sup>يتم توزيع الاستبيان كل ثلاث سنوات

<sup>40</sup>أدخل "نعم" تحت الإجابة التي تمثل مستوى رضاك عن جمعية مستخدمي المياه في منطقة الخدمة

إجراءات العمل المرتبطة بجمع وإدخال المعلومات الخاصة بنظام المونيفا على المستوى المحلي في جمعيات مستخدمي المياه في مديرية الشؤون الجنوبية





نموذج رقم L. 6.2 : نموذج إدخال وتحليل نتائج "رضا الموظفين الحكوميين" عن أداء جمعية مستخدمي المياه المتعلقة بالمتغير  
C07080

درجة الرضا عن أداء جمعية مستخدمي المياه					رقم الموظف	تاريخ الاستبيان <sup>41</sup>
غير راض بشدة	غير راض	محايد	راض	راض بشدة		
					1	
					2	
					3	
					4	
					5	
					6	
					7	
					8	
					9	
					10	
					11	
					12	
					13	
					14	
					15	
					16	
					17	
					18	
					19	
					20	
					عدد الموظفين الحكوميين الراضين بشدة	
					عدد الموظفين الحكوميين الراضين	
					عدد الموظفين الحكوميين المحايدين	
					عدد الموظفين الحكوميين غير الراضين	
					عدد الموظفين الحكوميين غير الراضين بشدة	
					العدد الكلي للموظفين الحكوميين المستهدفين في المسح	

تاريخ الأرسال الى مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات

اسم الموظف القائم على تفريغ معلومات الاستبيان:

التوقيع:

تاريخ التدقيق:

التوقيع

اسم مدير المتابعة والتقييم في إدارة جمعيات :  
تاريخ الأرسال الى ضابط ارتباط المونيفا في الجمعية

<sup>41</sup>يتم توزيعه كل ثلاث سنوات



نموذج رقم L. 6.3 نموذج معالجة نتائج استبيان "درجة رضا فريق العمل الحكومي" الخاصة بالمتغير C07080

القيمة	الوصف	رمز المتغير/ المتغير الفرعي
	درجة رضا فريق العمل الحكومي فيما يتعلق بأداء جمعية مستخدمي المياه (المعبر عنها بنسبة الموظفين الحكوميين "الراضين والراضين الى حد ما" عن أداء جمعية مستخدمي المياه)	C07080
	عدد موظفي الفريق الحكومي المستهدفين بالاستبيان	C07080.1
	عدد الموظفين الحكوميين "الراضين والراضين الى حد ما" <sup>42</sup> عن أداء جمعية مستخدمي المياه	C07080.2

تاريخ معالجة نتائج الاستبيان

اسم ضابط ارتباط نظام المونيكا في الجمعية:

التوقيع:

<sup>42</sup> لمعرفة "درجة رضا فريق العمل الحكومي فيما يتعلق بأداء جمعية مستخدمي المياه المعبر عنها بنسبة الموظفين الحكوميين "الراضين والراضين الى حد ما" عن أداء جمعية مستخدمي المياه) ، على المستخدم جمع عدد الموظفين الذين أجابوا بأحدى الإجابات التالية: "راض جدا"، "راض" ، "محايد" على السؤال المتعلق بالمؤشر قيد النظر..

إجراءات العمل المرتبطة بجمع وإدخال المعلومات الخاصة بنظام المونيكا على المستوى المحلي في جمعيات مستخدمي المياه في مديرية الشؤون الجنوبية



نموذج L.7.1 : كتيب سجل الصيانة للمتغيرات C05081، C06091، و C08021 لتسجيل الموارد المستخدمة في كل عملية صيانة وتكلفتها بما في ذلك الإصلاحات المرتبطة بالاستخدام غير المشروع

التاريخ (من/إلى)		الرقم المتسلسل لعمليات الصيانة <sup>43</sup>		وصف عملية الصيانة		هل تتعلق الصيانة بالاستخدام غير المشروع للمياه		موقع النشاط		وصف الموارد المستخدمة	
						نعم لا					
(9) التكلفة الكلية لكل مورد (دينار)	(8) تكلفة الوحدة من المواد او قطع الغيار (دينار)	(7) تكلفة الوحدة في الساعة (دينار / ساعة)	قطع الغيار والاستبدال		المواد		جمعيات مستخدمي المياه				
			(6) عدد قطع الغيار المستخدمة	(5) نوع قطع الغيار	(4) الكمية المستخدمة	(3) النوع ووحدة القياس	(2) عدد ساعات العمل	(1) الاسم			
											موظف 1 <sup>44</sup>
											موظف 2 <sup>21</sup>
											موظف 3 <sup>21</sup>
											موظف 4 <sup>21</sup>
											عامل 1
											عامل 2
											عامل 3
											عامل 4
											ماكينة 1
											ماكينة 2
											ماكينة 3
											ماكينة 4
											مادة 1
											مادة 2
											مادة 3
											مادة 4
											قطعة الغيار 1
											قطعة الغيار 2
											قطعة الغيار 3
											قطعة الغيار 4
إجمالي تكاليف عملية الصيانة (المرتبطة بالمتغير C05081)											
إجمالي تكاليف الصيانة المباشرة رقم 12 (المرتبطة بالمتغير C06091) <sup>21</sup>											
تكلفة الإصلاح الناتج عن الاستخدام غير المشروع (المرتبطة بالمتغير C08021)											

التوقيع:  
التوقيع

تاريخ الأذخال  
تاريخ الأذخال

اسم الموظف المفوض بإدخال المعلومات المتعلقة بنشاطات الصيانة (الأعمدة 2 إلى 7):  
اسم المسؤول المالي أو المفوض بإدخال التكاليف (الأعمدة 9 إلى 11) وحساب إجمالي التكاليف:

<sup>43</sup> يعبأ من المسؤول المالي أو المفوض

<sup>44</sup> لاحظ أن تكلفة وقت موظفي الصيانة الدائمين لا تحسب ضمن تكاليف الصيانة المباشرة المرتبطة بالمتغير C06091





نموذج L.7.3: نموذج إدخال ومعالجة ملخص البيانات الشهرية الخاصة لحساب كلفة الصيانة في جمعية مستخدمي المياه والمرتبطة بالمتغيرات C05081, C06091 & C08021 والكلفة المتوقعة الكلية والمباشرة للصيانة المرتبطة بالمتغيرين C05082 & C06092.1

الشهر	تكاليف عملية الصيانة (المتصلة بالمتغير (C05081)	التكاليف المباشرة لعملية الصيانة (المتصلة بالمتغير C06091)	تكاليف الصيانة بسبب الاستخدام غير المشروع (المتصلة بالمتغير C08021)	تكاليف الصيانة الكلية المتوقعة (المتغير C05082)	تكاليف الصيانة المباشرة المتوقعة (المتغير C06092.1)
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
	الإجمالي السنوي				
	C05081: التكلفة الفعلية لأنشطة الصيانة خلال العام الماضي				
	C06091: مجموع تكاليف الصيانة السنوية المباشرة التي تكبدتها جمعية مستخدمي المياه العام الماضي.				
	C08021: الكلفة التقديرية للإصلاحات بسبب الاستخدام غير المشروع للمياه خلال العام الماضي				
	C05082: التكلفة المرصودة في الميزانية لأنشطة الصيانة العام الماضي				
	C06092.1: تكاليف الصيانة السنوية المباشرة المتوقعة				

التوقيع:

التوقيع:

تاريخ الأرسال الى ضابط ارتباط المونيفا

تاريخ التدقيق

اسم المسؤول المالي أو المفوض بإدخال ومعالجة البيانات:

اسم ضابط ارتباط نظام المونيفا:



نموذج L.8.1 : سجل بيانات العمل الإضافي الشهري و المساهمات الشهرية الأخرى والحسومات الشهرية وحساب الإجمالي السنوي لهذه التكاليف لكل موظف - المتعلقة بالمتغير الفرعي C06101.2

المجموع الشهري للموظفين			(5)			(4)			(3)			(2)			(1)			السنة	اسم الموظف
			الحسومات الإدارية الشهرية (دينار)	المساهمات الشهرية الأخرى (حوافز الإنتاجية، بدل مواصلات، الخ) (دينار)	العمل الإضافي الشهري (دينار)	الحسومات الإدارية الشهرية (دينار)	المساهمات الشهرية الأخرى (حوافز الإنتاجية، بدل مواصلات، الخ) (دينار)	العمل الإضافي الشهري (دينار)	الحسومات الإدارية الشهرية (دينار)	المساهمات الشهرية الأخرى (حوافز الإنتاجية، بدل مواصلات، الخ) (دينار)	العمل الإضافي الشهري (دينار)	الحسومات الإدارية الشهرية (دينار)	المساهمات الشهرية الأخرى (حوافز الإنتاجية، بدل مواصلات، الخ) (دينار)	العمل الإضافي الشهري (دينار)	الحسومات الإدارية الشهرية (دينار)	المساهمات الشهرية الأخرى (حوافز الإنتاجية، بدل مواصلات، الخ) (دينار)	العمل الإضافي الشهري (دينار)	الشهر	
																		1	
																		2	
																		3	
																		4	
																		5	
																		6	
																		7	
																		8	
																		9	
																		10	
																		11	
																		12	
																		المجموع	
المتغير الفرعي C06101.2 : القيمة السنوية للعمل الإضافي و المساهمات الأخرى والحسومات																			

التوقيع التاريخ:

اسم المسؤول المالي أو المفوض بتسجيل البيانات:

<sup>45</sup> وتشمل الحسومات المالية في حال أخلّ الموظف بالمهام المناطة به أو تغيبه عن العمل بعد انتهاء أيام الأجازة السنوية بما يتوافق مع قانون العمالة المعمول به









نموذج L.8.2(b) : ملخص المدفوعات الشهرية والسنوية لعمال أو فنيي الميدان الموقتين المتعلقة بالمتغير الفرعي C06101.3

السنة	الشهر	القيمة المدفوعة
	1	
	2	
	3	
	4	
	5	
	6	
	7	
	8	
	9	
	10	
	11	
	12	
	إجمالي التكاليف السنوية للعمالة الميدانية المؤقتة: المتغير الفرعي C06101.3	

اسم المسؤول المالي أو المفوض بتسجيل المدفوعات:

التاريخ:

التوقيع:



نموذج L.8.3 : سجل المدفوعات الشهرية والسنوية لأعضاء الهيئة الإدارية المتعلقة بالمتغير الفرعي C06101.4

المجموع	(5)		(4)		(3)		(2)		(1)		السنة
	ملاحظات	قيمة الدفعة	ملاحظات	قيمة الدفعة	ملاحظات	قيمة الدفعة	ملاحظات	قيمة الدفعة	ملاحظات	قيمة الدفعة	اسم عضو الهيئة الإدارية الشهر
											1
											2
											3
											4
											5
											6
											7
											8
											9
											10
											11
											12
											المجموع
	المدفوعات السنوية لأعضاء الهيئة الإدارية: المتغير الفرعي C06101.4										

التوقيع:

التاريخ:

اسم المسؤول المالي أو المفوض بتسجيل المدفوعات:







## نموذج L.8.5(b) | نموذج إدخال ومعالجة بيانات المصاريف الأخرى لجمعية مستخدمي المياه (لحساب إجمالي السنوي) المتعلقة بالمتغير الفرعي C06051.1

المجموع	المكاتب والمخازن وورش العمل وغيرها من المباني										الطاقة والمرافق العامة			المعدات (والسيارات والدراجات النارية والجرارات والشاحنات ومعدات قلب الأرض ، الخ)			المواد والمشتريات	الشهر		
	تدفئة	أثاث	دعاية وإعلان	قيمة الفواتير (شاملة الضرائب الحكومية)			الأصلاحيات الطارئة (صيانة المكاتب)	التنظيف	الضيافة	لوازم قرطاسية	الأجور (إن وجد)	الأصلاحيات/الصيانة	الضرائب الحكومية	مشتريات مياه بالجملة	الكهرباء والبنزين لمحطات الضخ	الضرائب الحكومية	الوقود والزيوت للمركبات		الأصلاحيات وقطع الغيار	مشتريات المواد اللازمة لأعمال الصيانة الوقائية والتصحيحية
				المياه	الكهرباء	الاتصالات														
																				1
																				2
																				3
																				4
																				5
																				6
																				7
																				8
																				9
																				10
																				11
																				12
																				C06051.1: الإجمالي السنوي للمصاريف الأخرى

التوقيع

التاريخ

اسم المسؤول المالي أو المفوض بتسجيل المصاريف:



نموذج L.8.6 : سجل الأصول لجمعية مستخدمي المياه وتكاليف الإهلاك السنوية المتعلقة بالمتغير الفرعي C06051.2

السنة	نوع الموجودات	البند	سعر الشراء بالدينار	سنة الشراء	نسبة الأهلاك السنوية(%)	قيمة الأهلاك السنوية بالدينار
	السيارات					
	الأبنية					
	الأثاث والأجهزة					
	إجمالي قيمة الأهلاك السنوية لموجودات جمعية مستخدمي المياه C06051.2					

التوقيع

التاريخ :

اسم المسؤول المالي أو المفوض بتسجيل الأصول:





نموذج L.8.8 : نموذج إدخال ومعالجة بيانات ملخص التكاليف الإجمالية السنوية لجمعية مستخدمي المياه المتعلقة بالمتغير C06051

السنة	رمز المتغير أو المتغير الفرعي (حسب المقتضى)	نوع التكلفة	الوصف	اجمالي التكلفة السنوية (العملة)
	C06101	الموظفين	C06101.1 : المجموع السنوي للرواتب والمزايا الإضافية للموظفين C06101.2 : المجموع السنوي لتكلفة العمل الإضافي والمساهمات السنوية الأخرى لكل موظف (حوافز الإنتاجية، بدل موصلات، مصاريف التدريب والسفر الخ) والحسومات الإدارية السنوية C06101.3 : المجموع السنوي لكلفة العمالة الميدانية المؤقتة C06101.4 : المدفوعات السنوية لأعضاء الهيئة الإدارية	
	C06051.1	المواد والامدادات	المواد التي تم شراؤها للصيانة الوقائية والتصحيحية (الخشب والاسمنت والرمل وقطع الغيار، الخ) الاصلاح وقطع الغيار الوقود، الزيت للعربات ضرائب حكومية الكهرباء / الوقود لمحطات الضخ مشتريات مياه بالجملة الضرائب الحكومية الأصلاح /الصيانة الأيجار (إن وجد) لوازم قرطاسية الضيافة التنظيف الأصلاحات الطارئة (صيانة المكاتب) فاتورة المياه فاتورة الكهرباء فاتورة الهاتف والاتصالات دعاية وإعلان أثاث تدفئة	
	C06051.2	تكاليف أخرى	تكاليف الاهتلاك، إن وجدت	
	C06051.3		دفعات القروض	
	C06051		الكلفة الفعلية الكلية للجمعية خلال العام الماضي	

اسم المسؤول المالي أو المفوض بإدخال ومعالجة بيانات ملخص التكاليف الإجمالية السنوية :

التوقيع:

تاريخ الأرسال الى ضابط ارتباط المونيفا :





نموذج L.10 استبيان ونموذج إدخال معلومات المزرعة المتعلقة بالمتغيرات C03071 ، C03081 ، C03102 ، C03103 ، C03104 ، و D04041

				رقم الحوض						التاريخ			اسم الجمعية		
رقم/اسم الخط	رقم الوحدة الزراعية	نوع المحصول <sup>50</sup>	مساحة المحصول المكشوفة (دونم) <sup>51</sup>	عدد البيوت المحمية للمحصول <sup>40</sup>	نظام الري <sup>52</sup>	نوع المحصول <sup>39</sup>	مساحة المحصول المكشوفة (دونم) <sup>40</sup>	عدد البيوت المحمية للمحصول <sup>40</sup>	نظام الري <sup>41</sup>	نوع المحصول <sup>39</sup>	مساحة المحصول المكشوفة (دونم) <sup>40</sup>	عدد البيوت المحمية للمحصول <sup>40</sup>	نوع المحصول <sup>39</sup>	نوع المحصول <sup>41</sup>	نوع المحصول <sup>40</sup>

اسم الموظف الذي قام بالمسح : تاريخ الأرسال الى ضابط ارتباط المونيفا : التوقيع: التوقيع

اسم ضابط ارتباط المونيفا : تاريخ الأرسال الى ضابط ارتباط المونيفا الأقليمي (في المديرية) : التوقيع

<sup>50</sup>تجمع المعلومات شهريا

<sup>51</sup>تجمع المعلومات في نوفمبر/تشرين الثاني لجميع المناطق في أخدود وادي الأردن إن وجدت

<sup>52</sup>تجمع المعلومات في شهر يوليو/ تموز و نوفمبر/تشرين الثاني في أخدود وادي الأردن (بما في ذلك الأغوار الجنوبية) بالإضافة إلى شهر مارس/ آذار في الأغوار الجنوبية



نموذج L.11: : نموذج إدخال ومعالجة البيانات الخاصة لحساب إجمالي إنتاج أهم خمسة محاصيل وقيمة انتاجيتها والمرتبطة بالمتغيرين D04021 و D04022 والمتغيرات الفرعية التابعة لهما

يرجى إدخال أهم خمسة محاصيل من حيث المساحة للعام قيد النظر	المساحة (دونم)	الانتاجية (كغم/دونم)	إجمالي إنتاج المحاصيل (طن)	السعر على باب المزرعة (دينار/كغم)	قيمة الانتاج (دينار)
المتغير D04021: إجمالي إنتاج المحاصيل السنوية المروية ضمن المساحة القابلة للري التي تخدمها جمعية مستخدمي المياه (طن)					
المتغير D04022: إجمالي قيمة إنتاج المحاصيل السنوية المروية ضمن المساحة القابلة للري التي تخدمها جمعية مستخدمي المياه (بالدينار)					

التوقيع

تاريخ معالجة البيانات

اسم ضابط ارتباط المونيفا